
magicolor[®] 2500W

Guía del usuario

A00V-9563-00F

1800816-007A

Gracias

Gracias por haber comprado una magicolor 2500W. Ud. ha hecho una elección excelente. Su magicolor 2500W ha sido concebida especialmente para un rendimiento óptimo en entornos de Windows.

Marcas registradas

KONICA MINOLTA y el logotipo de KONICA MINOLTA son marcas o marcas registradas de KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC.

magicolor es una marca o marca registrada de KONICA MINOLTA PRINTING SOLUTIONS U.S.A., INC. Otras marcas o marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Nota sobre derechos de autor

La presente guía está protegida por derechos de autor © 2006 de KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. Marunouchi Center Building, 1-6-1 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0005, Japón. Todos los derechos reservados. Este documento no debe ser copiado, total ni parcialmente, ni tampoco ser transferido a otro medio o traducido a otro idioma, sin el permiso escrito de KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC.

Nota sobre el manual

KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. se reserva el derecho de modificar esta guía y el equipo aquí descrito sin aviso previo. Ha sido un gran cometido el asegurar que esta guía esté libre de inexactitudes y omisiones. No obstante, KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. no ofrece garantía alguna incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías de vendibilidad y la aptitud para un fin específico en lo que respecta a esta guía.

KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. no asume responsabilidad ni tampoco garantía alguna por errores contenidos en esta guía o por daños ocasionales, especiales o secundarios que resulten de la entrega de esta guía o del uso de la misma en la operación del equipo o bien en relación con el rendimiento del equipo al ser operado correspondientemente.

Para países miembros de la Unión Europea

Este símbolo significa: **no deseche este producto en la basura doméstica.**

Sírvase consultar a las autoridades locales para informarse de como desecharlo adecuadamente. En caso de comprar un nuevo aparato, puede usted entregar el usado a nuestro representante para que se deseche adecuadamente. El reciclar este aparato contribuirá a conservar los recursos naturales y prevenir consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana causadas por el inadecuado método de desechamiento.



Contenido

1	Introducción	1
	Familiarización con su impresora 2	
	Requerimientos de espacio 2	
	Partes de la impresora 3	
	Vista fronta 3	
	Vista posterior 4	
	Vista frontal con accesorio opcional 4	
	El panel de control 5	
	Acerca de los indicadores 5	
	Mensajes de estado (indicador Ready, indicador Error) 6	
	Mensaje de estado (Indicadores de tóner) 6	
	Acerca de la TECLA Rotate Toner 7	
	Acerca de la TECLA Cancel 7	
	Continuación de la impresión de un trabajo después de un mensaje de error 7	
	Cancelación de un trabajo de impresión 8	
2	Instalación del software	9
	CD-ROM Utilities and Documentation 10	
	Controladores 10	

Utilidades	10
Requerimientos de la impresora	11
Selección de los ajustes predeterminados del controlador	11
Desinstalación del controlador de la impresora	12
Visualización de la configuración del controlador de la impresora	13
Windows XP/Server 2003	13
Windows 2000/Me/98SE	13
Manejo del controlador de la impresora	13
Teclas comunes	13
Aceptar	13
Cancelar	13
Aplicar	14
Ayuda	14
Easy Set	14
Vista de papel	14
Vista de impresora	14
Vista de filigrana	14
Vista Calidad	15
Configuración predeterminada	15
Registro Básico	15
Registro Diseño	15
Registro Superposición	16
Registro Filigrana	16
Registro Calidad	16
Registro Versión	16
3 Uso de Status Display	17
Trabajo con Status Display	18
Introducción	18
Abrir Status Display y visualizar el estado de los suministros	18
Modificación del tamaño de la ventana de Status Display	18
Uso de Status Display	18
Reconocer las alertas de Status Display	20
Procesar una alerta de Status Display	20
Cerrar Status Display	20
4 Uso de los medios de impresión	21
Especificaciones de los medios de impresión	22
Tipos de papel	23
Papel sencillo	23
Papel grueso	24
Sobres	25
Etiquetas	26
Papel con membrete	27
Tarjeta postal	27
Transparencia	28

Brillante	29
¿Cuál es el área imprimible garantizada?	30
Área imprimible—Sobres	30
Márgenes de página	30
Carga del papel	31
Bandeja 1 (bandeja multiusos)	31
Cargan de papel simple	32
Otros medios	33
Cargar Sobres	34
Cargar Etiquetas/Tarjeta postal/Cartulina/Transparencia	37
Impresión dúplex manual	39
Bandeja de entrega	40
Almacenamiento de medios de impresión	40
5 Sustitución de materiales de consumo	41
Sustitución de materiales de consumo	42
Cartuchos de tóner rellenos	42
Acerca de cartuchos de tóner	42
Reemplazar un cartucho de tóner	45
Sustitución del cartucho de tambor	50
6 Mantenimiento de la impresora	53
Mantenimiento de la impresora	54
Limpieza de la impresora	56
Exterior de la impresora	56
Interior	57
Limpieza del rodillo de alimentación de papel y de las lentes láser	57
Almacenamiento de la impresora	60
7 Eliminación de fallos	63
Introducción	64
Prevención de atascamientos de papel	65
Descripción del recorrido del papel	66
Mensajes del indicador	66
Mensajes de error	66
Mensajes de servicio	68
Prevención de atascamientos de papel	69
Eliminación de atascamientos	70
Cómo resolver problemas de atascamientos de medios de impresión	75
Solución a otros problemas	77
Cómo resolver problemas de calidad de impresión	80

8	Instalación de accesorios	87
	Cubierta guardapolvo 88	
	Instalación de la cubierta guardapolvo 88	
	Cargar papel en la bandeja 1 con la cubierta guardapolvo instalada 89	
A	Apéndice	91
	Especificaciones de seguridad 92	
	Especificaciones técnicas 92	
	Impresora 92	
	Tabla de esperanza de vida de los consumibles 94	
	Nuestro compromiso de proteger el medio ambiente 96	
	¿Qué es un producto ENERGY STAR? 96	
	Índice.....	97

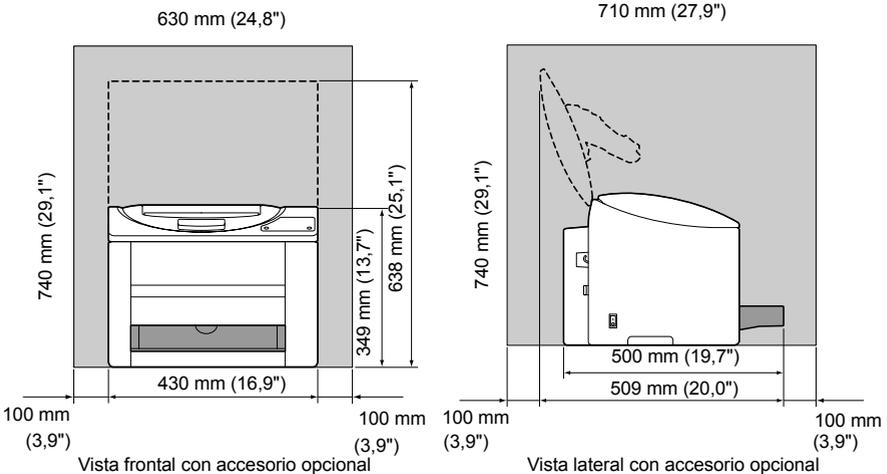
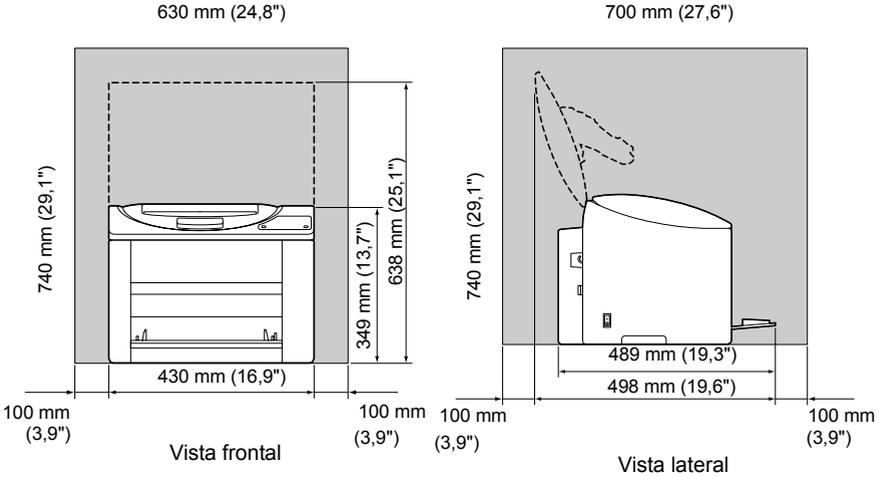
Introducción

1

Familiarización con su impresora

Requerimientos de espacio

Para asegurar un fácil manejo, reemplazamiento de suministros y mantenimiento, respete los requerimientos de espacio recomendados descritos a continuación.



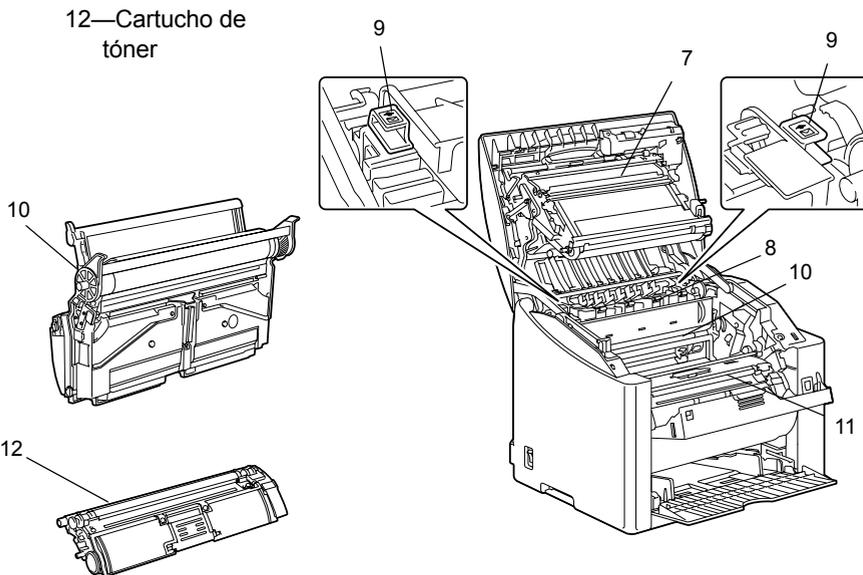
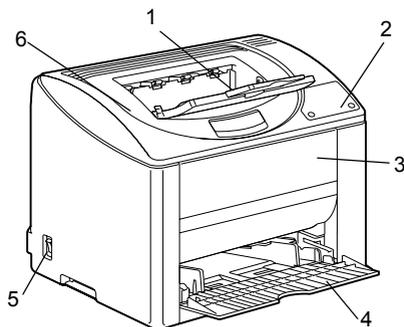
La cubierta se suministra con las impresoras de 120 V en Norteamérica y en Taiwán, pero es un accesorio opcional en otras regiones.

Partes de la impresora

Las ilustraciones en estas páginas muestran las partes de su impresora mencionadas a lo largo de esta guía, por ello sírvase dedicar algo de tiempo para familiarizarse con ellas.

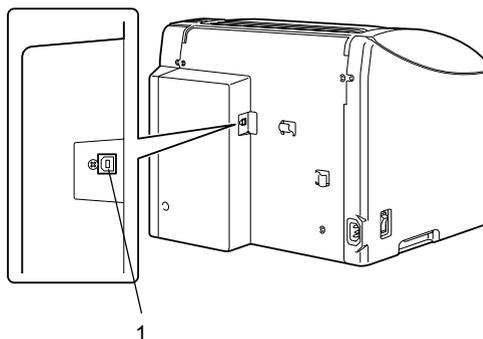
Vista fronta

- 1—Bandeja de salida
- 2—Panel de control
- 3—Cubierta delantera
- 4—Bandeja 1 (casete multiuso)
- 5—Interruptor de corriente
- 6—Cubierta superior
- 7—Unidad de rodillo de transferencia
- 8—Unidad de fusión
- 9—Palancas separadoras del fusor
- 10—Cartucho de tambor
- 11—El carrusel de cartuchos de tóner (que contiene 4 cartuchos de tóner: amarillo, magenta, ciano y negro)
- 12—Cartucho de tóner



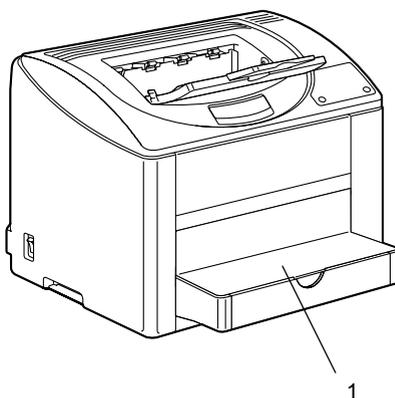
Vista posterior

1—Puerto USB

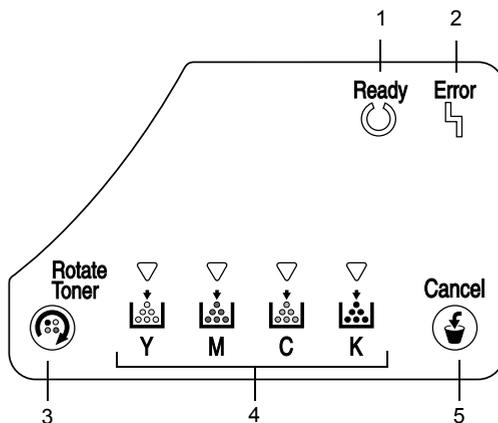


Vista frontal con accesorio opcional

1—Cubierta de polvo



El panel de control



- 1—Indicador Ready
- 2—Indicador Error
- 3—Tecla Rotate Toner
- 4—Indicadores de tóner
- 5—Tecla Cancel

Acerca de los indicadores

Los indicadores muestran cinco tipos de señales:

- Apagado
- Encendido
- Parpadeo lento—Una vez cada dos segundos
- Parpadeo normal—Una vez por segundo
- Parpadeo rápido—Dos veces por segundo

Mensajes de estado (indicador Ready, indicador Error)

Los mensajes de estado indican el estado actual de la impresora. El estado de la impresora puede también verificarse en Status Display. (Consulte “Trabajo con Status Display” en la página 18.)

Indicador Ready (verde)	Indicador de error (naranja)	Condición	Acción
Apagado	Apagado	Apagado	Ninguno
Encendido	Apagado	Preparada para imprimir	Ninguno
Parpadea rápidamente	Apagado	Calentando	Ninguno
		Calibración	
Parpadea normalmente	Apagado	Procesando datos	Ninguno
		Impresión	
Encendido	Encendido	Inicializando (encendido)	Ninguno
		Cancelando un trabajo de impresión	
Parpadea lentamente	Apagado	Modo de ahorro de energía	Ninguno
Encendido	Parpadea lentamente	Tambor casi agotado	Prepare el nuevo cartucho de tambor.
Encendido	Parpadea normalmente	Tambor agotado	Cambie el cartucho de tambor.

Mensaje de estado (Indicadores de tóner)

La cantidad de tóner restante puede también verificarse en Status Display. (Consulte “Trabajo con Status Display” en la página 18.)

Indicador de tóner (naranja)	Condición	Acción
Parpadea lentamente	Tóner casi vacío	Prepare el nuevo cartucho de tóner.
Activado	Tóner vacío	Sustituya el cartucho de tóner.

Indicador de tóner (naranja)	Indicador Ready (verde)	Indicador de error (naranja)	Condición	Acción
Parpadea rápidamente	Encendido	Parpadea rápidamente	No se ha instalado un cartucho de tóner que sea compatible.	Instale el cartucho de tóner KONICA MINOLTA.

Acerca de la TECLA Rotate Toner

Al pulsar la tecla Rotate Toner una vez, el cartucho de tóner ciano se desplaza de manera que puede ser sustituido. Con cada pulsación adicional de la tecla Rotate Toner, los cartuchos de tóner negro, amarillo y a continuación magenta se desplazan de manera que pueden ser sustituidos.

Acerca de la TECLA Cancel

La tecla Cancel le permite:

- Continuar imprimiendo un trabajo después de un mensaje de error.
- Cancelar un trabajo de impresión
- Restablecer la impresora después de la sustitución de un cartucho de tóner



Para detalles acerca del restablecimiento de la impresora después de sustituir un cartucho de tóner, consulte "Reemplazar un cartucho de tóner" en la página 45.

- Iniciar la impresión del dorso de la página cuando se imprime dúplex manualmente



Para detalles acerca de la impresión manual dúplex, consulte "¿Cómo se imprime dúplex manualmente?" en la página 39.

Continuación de la impresión de un trabajo después de un mensaje de error

Usted puede continuar un trabajo de impresión después de haber corregido los siguientes tipos de error:

- No hay papel en la bandeja
- Se ha cargado en papel de diferente formato al configurado en el controlador de la impresora



Para detalles acerca de los mensajes de error, consulte "Mensajes del indicador" en la página 66.

- 1 Verifique que haya ocurrido uno de los errores mencionados anteriormente.
- 2 Lleve a cabo la medida correctiva.
- 3 Pulse la tecla de Cancel (menos de 5 segundos).
El trabajo de impresión continuará.

Cancelación de un trabajo de impresión

Es posible cancelar un trabajo que impresión que esté siendo procesado.

- 1 Mientras se esté procesando o imprimiendo los datos (el indicador verde de "Ready" parpadea), mantenga pulsada la tecla Cancel por más de 5 segundos.
- 2 Suelte la tecla Cancel después que ambos indicadores se enciendan.
El trabajo de impresión actual quedará cancelado.

***Instalación del
software***

2

CD-ROM Utilities and Documentation

Controladores

Controladores	Uso/Beneficio
Controlador de impresora para Windows XP/Server 2003/2000	Estos controladores le permiten el acceso a todas las características de la impresora, incluyendo acabado y layout avanzado. Véase asimismo “Visualización de la configuración del controlador de la impresora” en la página 13.
Controlador de impresora para Windows Me/98SE	



Para detalles acerca de la instalación de los controladores de impresora, consulte la Guía de instalación de la magicolor 2500W.

Utilidades

Controladores	Uso/Beneficio
Status Display	Con Status Display se puede comprobar el estado actual de esta impresora, lo que incluye información sobre los consumibles y de errores. Para más detalles, lea “Trabajo con Status Display” en la página 18.

Requerimientos de la impresora

- Ordenador personal
Celeron 333 MHz o más potente
- Sistema operativo
Microsoft Windows XP Home Edition/Professional, Windows Server 2003, Windows 2000 Professional, Windows Me, Windows 98SE
- Espacio libre en el disco duro
 - Aproximadamente 128 MB de espacio libre en el disco duro para el controlador de la impresora y Status Display
 - Aproximadamente 128 MB de espacio libre en el disco duro para el procesamiento de imágenes
- Memoria RAM
Windows XP/Server 2003: 128 MB
Windows 2000/ME/98 SE: 64 MB
- Unidad CD-ROM/DVD
- Interfaz de E/S
Puerto compatible con USB 2.0



Si la impresora está conectada a un puerto USB 1.1, puede suceder que en algunos casos no sea posible la impresión en 2400 x 600 ppp. Esta impresora imprime en 2400 x 600 ppp si se usa la interfaz USB 2.0.



Esta impresora no se puede usar como impresora compartida.

Selección de los ajustes predeterminados del controlador

Antes de empezar a trabajar con la impresora, le recomendamos verificar/modificar la configuración predeterminada del controlador.

- 1 Elija las propiedades del controlador de la siguiente manera:
 - (Windows XP/Server 2003)
Partiendo del menú **Inicio**, elija **Impresoras y faxes** para visualizar el directorio **Impresoras y faxes**. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora KONICA MINOLTA magicolor 2500W y elija **Preferencias de impresión - registro Básico**.
 - (Windows 2000)
Partiendo del menú **Inicio**, elija **Configuración** y a continuación **Impresoras** para visualizar el directorio **Impresoras**. Haga clic con el botón derecho del ratón sobre el icono de la impresora KONICA

MINOLTA magicolor 2500W y elija **Propiedades**. Elija **Preferencias de impresión - registro Básico**.

- (Windows Me/98SE)
Partiendo del menú **Inicio**, elija **Configuración** y a continuación **Impresoras** para visualizar el directorio **Impresoras**. Haga clic con el botón derecho del ratón sobre el icono de la impresora MINOLTA magicolor 2500W. Elija **Propiedades - Propiedades de impresora - registro Básico**.

- 2 Seleccione la configuración predeterminada para su impresora, como el tamaño predeterminado del papel que quiera usar.
- 3 Pulse **Aplicar**.
- 4 Haga clic en **Aceptar** para salir del cuadro de diálogo Propiedades.

Desinstalación del controlador de la impresora

Este apartado describe cómo desinstalar el controlador de la impresora magicolor 2500W.

- 1 Partiendo del menú **Inicio**, elija **Programas** (Windows XP/Server 2003: **Todos los Programas**), después **KONICA MINOLTA magicolor 2500W Utilities** y a continuación **KONICA MINOLTA magicolor 2500W Desinstalar**.
- 2 Una vez en la ventana **Desinstalar**, elija **KONICA MINOLTA magicolor 2500W**. A continuación haga clic sobre **Desinstalar**.
- 3 El controlador de la magicolor 2500W será desinstalado de su ordenador.
- 4 Reinicie su ordenador.

Visualización de la configuración del controlador de la impresora

Windows XP/Server 2003

- 1 Partiendo del menú **Inicio**, elija **Impresoras y faxes** para visualizar el directorio **Impresoras y faxes**.
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón sobre el icono de la impresora **KONICA MINOLTA magicolor 2500W** y elija **Preferencias de impresión**.

Windows 2000/Me/98SE

- 1 Partiendo del menú **Inicio**, elija **Configuración** y a continuación **Impresoras** para visualizar el directorio **Impresoras**.
- 2 Mostrar la configuración del controlador de impresora:
 - **Windows 2000**—Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora KONICA MINOLTA magicolor 2500W y elija **Preferencias de impresión**.
 - **Windows Me/98SE**—Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora magicolor 2500W y elija **Propiedades**. A continuación seleccione **Propiedades de la impresora**.

Manejo del controlador de la impresora

Teclas comunes

Los botones descritos a continuación aparecen en cada separador.

Aceptar

Haga clic aquí para abandonar el cuadro de diálogo de propiedades guardando todos los cambios efectuados.

Cancelar

Haga clic aquí para abandonar el cuadro de diálogo de propiedades sin guardar ningún cambio efectuado.

Aplicar

Haga clic aquí para guardar todos los cambios sin salir del cuadro de diálogo de propiedades.



*Dependiendo de la versión del sistema operativo, no aparecerá **Aplicar**.*

Ayuda

Haga clic aquí para ver la ayuda en línea.

Easy Set

Pulse Guardar ara guardar la configuración actual. Especifique **Nombre** y **Comentario** para acceder a la configuración y volver a usarla posteriormente.

- **Nombre:** escriba el nombre de la configuración a guardar.
- **Comentario:** agregue un comentario simple a la configuración a guardar.

Luego de ello, se podrá elegir la configuración guardada desde la lista desplegable. Para cargar la configuración registrada pulse **Editar**.

Elija **Predeterminada** en la lista desplegable para devolver las funciones de todos los registros a sus valores originales.

Vista de papel

Haga clic sobre esta tecla para visualizar un ejemplo del diseño de página en el área de ilustración.



*Esta tecla no aparece en los registros **Filigrana**, **Calidad** y **Versión**.*

Vista de impresora

Haga clic sobre esta tecla para visualizar una imagen de la impresora en el área de ilustración.



*Esta tecla no aparece en el registro **Versión**.*

Vista de filigrana

Pulse esta tecla para visualizar una vista previa de la filigrana.



*Esta tecla aparece únicamente cuando se ha elegido el registro **Filigrana**.*

Vista Calidad

Haga clic sobre esta tecla para visualizar un ejemplo de la configuración elegida en el registro **Calidad**.



*Esta tecla aparece únicamente cuando se ha elegido el registro **Calidad**.*

Configuración predeterminada

Pulse esta tecla para restablecer la configuración preestablecida.



*Esta tecla no aparece en el registro **Versión**.*



Al pulsar esta tecla, la configuración mostrada en el cuadro de diálogo se restablece a la configuración preestablecida. La configuración de los otros registros no se modifica.

Registro Básico

El registro Básico le permite:

- Especificar la orientación de los medios de impresión
- Especificar el tamaño del documento original
- Seleccionar el tamaño de papel de salida
- Escalar (ampliar/reducir) los documentos
- Especificar la fuente de papel
- Especificar el tipo de los medios de impresión
- Especificar el número de copias
- Activar/desactivar la intercalación del trabajo

Registro Diseño

El registro Diseño le permite:

- Imprimir varias páginas de un documento en una sola página (impresión N-up)
- Rotar la imagen a imprimir 180 grados
- Especificar la impresión dúplex
- Imprimir una guía
- Especificar la impresión de boletín
- Especificar la configuración de desplazamiento de imagen

Registro Superposición



Cerciórese de usar superposiciones con trabajos de impresión con un tamaño y orientación de papel que coincidan con la superposición. Adicionalmente, si se ha especificado la configuración de “N-up” o “Boletín” en el controlador de la impresora, la superposición no podrá ajustarse para coincidir con la configuración especificada.

El registro Superposición le permite:

- Elegir la forma a usar
- Agregar, editar o borrar archivos de superposición

- Imprimir la filigrana únicamente en la primera página

Registro Filigrana

El registro Filigrana le permite:

- Especificar si se imprimirá a todo color o en escala de grises
- Agregar, editar o eliminar filigranas
- Imprimir la filigrana en el fondo
- Reducir la densidad de la filigrana
- Imprimir la filigrana únicamente en la primera página

Registro Calidad

El registro Calidad le permite:

- Especificar si se imprimirá a todo color o en escala de grises.
- Controlar la oscuridad de una imagen (Brillo)
- Ajustar el contraste (Contraste)
- Ajustar la saturación de la imagen impresa (Saturación)
- Especificar el ajuste de color para imprimir documentos
- Especificar la resolución de la impresión

Registro Versión

- El registro Versión le permite visualizar información acerca del controlador de la impresora.

***Uso de Status
Display***

3

Trabajo con Status Display

Introducción

Status Display muestra información acerca del estado actual de la impresora (y sus suministros) permitiéndole especificar diversos ajustes tales como el plazo para que la impresora entre en el modo Ahorro de energía.

Abrir Status Display y visualizar el estado de los suministros

Existen dos formas de abrir Status Display:

- **Windows XP**—Partiendo del menú **Inicio**, elija **Todos los Programas**, magicolor **KONICA MINOLTA magicolor 2500W Utilities** y a continuación **KONICA MINOLTA magicolor 2500W Status**.
- **Windows 2000/Me/98SE**—Partiendo del menú **Inicio**, elija **Programas**, magicolor **KONICA MINOLTA magicolor 2500W Utilities** y a continuación **KONICA MINOLTA magicolor 2500W Status**.

Modificación del tamaño de la ventana de Status Display

- Partiendo del menú **Pantalla**, elija **Reducir** para reducir el tamaño de la ventana.
- Partiendo del menú **Pantalla**, elija **Ampliar** para incrementar el tamaño de la ventana.

Uso de Status Display

- Cuando el fondo del gráfico de la impresora sea verde, la impresora se encontrará en modo standby o el trabajo se estará imprimiendo normalmente.
- Cuando el fondo del gráfico de la impresora sea rojo, habrá ocurrido un error y la impresión del trabajo se habrá interrumpido. El estado de la impresora y el mensaje de error se muestran en los cuadros de diálogo de la izquierda.

Las áreas de función incluyen:

- **Estado de la impresora**—Muestra mensajes de texto que describen el estado operacional actual de la impresora.
- **Cómo solucionarlo**—Le proporciona detalles de los pasos a seguir a fin de solucionar problemas y condiciones de error.

- **Advertencia sobre el estado**—Muestra mensajes de texto que le advierten de condiciones tales como tóner a punto de acabarse.
- **Imagen del estado de la impresora**—Muestra una representación gráfica de la impresora e indica donde se ha presentado el problema.
- **Estado de la impresión**—Muestra el estado del trabajo de impresión actual.
- **Configuración de mensajes emergentes**—Le permite elegir que mensaje(s) desea llevar al frente cuando se dé una condición particular en la impresora.
- **Seleccionar impresora**—Le permite elegir la impresora que se ve en Status Display cuando se han conectado varias impresoras magicolor 2500W a un solo ordenador personal.
Adicionalmente, si la casilla de verificación está activada, Status Display de estado se iniciará automáticamente al arrancar el ordenador.
- **Información de la impresora**—Le permite comprobar varias informaciones como el número de impresiones.
- **Estado de los suministros**—Muestra el estado de desgaste de los materiales de consumo (porcentaje aproximado restante) de los cartuchos de tóner y el de OPC.
- **Configuración de modo**—Le permite especificar lo siguiente:
 - Continuasión automática: Si la casilla de verificación de continuasión automática está activada, la impresión podrá proseguir aún cuando el tamaño del papel configurado en el controlador de la impresora sea diferente al tamaño de papel cargado en la bandeja.
 - Auto reemplazar: Determina si la impresora se detendrá o no cuando se acabe el tóner. Si la casilla de verificación sustitución automática de tóner está activada, la impresora se detendrá cuando se acabe el tóner y el cartucho de tóner vacío se desplazará a una posición donde pueda ser sustituido.
Reiniciar la impresora después de haber modificado la configuración de sustitución automática de tóner.
 - Ahorro de energía: Especifica el plazo que la impresora esperará antes de entrar en modo de consumo reducido.
- **Prueba de encendido**—Efectúa un ciclo de calibración AIDC (Auto-Image Density Control).

- **Imprimir página de prueba**—Imprime una lista de los mensajes de estado indicados por los indicadores del panel de control y una lista de los mensajes de error.
- **Imprimir página de configuración**—Imprime una página de configuración.

Reconocer las alertas de Status Display

Cuando Status Display detecte un problema de impresión, el icono en la barra de tareas de Windows cambiará, dependiendo de la gravedad del problema de impresión, de verde a amarillo o rojo.

Procesar una alerta de Status Display

Cuando Status Display le informe sobre un problema de impresión, haga doble clic sobre el icono en la barra de tareas de Windows para abrir Status Display. Status Display identificará el tipo de error que haya tenido lugar.

Cerrar Status Display

Para cerrar Status Display desde el menú **Archivo**, elija **Salir**.



*Si Usted pulsa la tecla **X** en la esquina superior derecha de la ventana de Status Display para cerrar la ventana, Status Display permanecerá disponible en el extremo derecho de la barra de tareas. Haga doble clic en el icono para volver a abrir la ventana de Status Display.*



Espere al menos 5 segundos antes de volver a abrir Status Display después de haberlo cerrado.

***Uso de los
medios de
impresión***

4

Especificaciones de los medios de impresión

¿Qué tipos y tamaños de medios de impresión puedo cargar?

Medios de impresión	Tamaño de papel	
	Pulgadas	Milímetros
A4	8,2 x 11,7	210,0 x 297,0
A5	5,9 x 8,3	148,0 x 210,0
B5 (JIS)	7,2 x 10,1	182,0 x 257,0
B5 (ISO)	6,9 x 9,8	176,0 x 250,0
Ejecutivo	7,25 x 10,5	184,0 x 267,0
Folio	8,3 x 13,0	210,0 x 330,0
Papel de escritura	8,0 x 13,0	203,2 x 330,2
Kai 16	7,3 x 10,2	185,0 x 260,0
Kai 32	5,1 x 7,3	130,0 x 185,0
16 K	7,7 x 10,6	195,0 x 270,0
Legal	8,5 x 14,0	215,9 x 355,6
Legal Gobierno	8,5 x 13,0	216,0 x 330,0
Carta	8,5 x 11,0	215,9 x 279,4
Carta Plus	8,5 x 12,7	215,9 x 322,3
Carta Gobierno	8,0 x 10,5	203,2 x 266,7
Statement	5,5 x 8,5	140,0 x 216,0
UK Cuarto	8,0 x 10,0	203,2 x 254,0
Personalizado, mínimo	3,6 x 7,8	92,0 x 198,0
Personalizado, máximo	8,5 x 14,0	216,0 x 356,0
Postal Japonesa	3,9 x 5,8	100,0 x 148,0
Postal doble	5,8 x 7,9	148,0 x 200,0
Sobre C5	6,4 x 9,0	162,0 x 229,0
Sobre C6	4,5 x 6,4	114,0 x 162,0
Sobre Com 10	4,125 x 9,5	104,8 x 241,3
Sobre DL	4,3 x 8,7	110,0 x 220,0
Sobre Monarca	3,875 x 7,5	98,4 x 190,5
Sobre Chou #3	4,7 X 9,2	12,0 X 235,0
Sobre Chou #4	3,5 X 8,1	90,0 X 205,0
Sobre You #4	4,1 X 9,3	105,0 X 235,0
Foto tamaño 4x6	4,0 X 6,0	102,0 X 152,0
Foto tamaño 10x15	4,0 X 6,0	102,0 X 152,0
Papel grueso, papel satinado —Únicamente compatibles con carta, A4 o papel más pequeño.		
Personalizado, mínimo	3,54 X 5,83	90,0 X 148,0
Personalizado, máximo	8,5 x 11,7	216,0 x 297,0



Utilizando tamaños personalizados, use el controlador de la impresora para determinar la configuración dentro de los límites mostrados en la tabla superior.

Tipos de papel

Antes de adquirir una gran cantidad de medios, realice una impresión de prueba con ese medio y verifique la calidad de la impresión.

Mantenga los medios sobre una superficie dura, plana y horizontal, en su empaque original hasta el momento de cargarlos. Para obtener una lista de medios aprobados, diríjase a printer.konicaminolta.com.

Papel sencillo

Capacidad	Bandeja 1	Hasta 200 hojas, dependiendo del peso del papel
Orientación	Cara arriba	
Tipo de medio en el controlador	Papel sencillo	
Peso	60–90 g/m ² (16–24 lb)	

Use medios de impresión que sean

Apropiados para impresoras láser de papel simple, tales como papel de oficina estándar.

Nota

No utilice los medios indicados a continuación. Éstos podrían perjudicar la calidad de impresión, provocar atascamientos o incluso dañar la impresora.

NO utilice un medio que

- Esté recubierto con una superficie tratada (tal como papel al carbón, papel satinado digitalmente, papel de color tratado)
- Posea una contracara al carbón
- Medios para transferencia térmica (por ejemplo papel termosensible, papel tratado por termopresión, papel para transferencia a termopresión) no aprobados
- De transferencia por agua fría
- Sea sensible a la presión
- Haya sido fabricado específicamente para impresoras a chorro de tinta (por ejemplo papel superfino, brillante, transparencia brillante y postales)
- Ya haya sido impreso por otra impresora, copiadora o fax
- Esté empolvado

- Se encuentre húmedo



Mantenga los medios a una humedad relativa de 35% a 85%. El tóner no se adhiere muy bien al papel húmedo.

- Sea laminado
- Sea adhesivo
- Esté doblado, estampado en relieve, arrugado o plegado
- Esté perforado, de tres perforaciones o rasgado
- Sea demasiado liso, demasiado áspero o posea demasiada textura
- De diferente textura (aspereza) delante y detrás
- Sea demasiado delgado o demasiado grueso
- Se pegue a causa de la electricidad estática
- Esté compuesto de lámina metálica o sea dorado; demasiado luminoso
- Sea termosensible y no pueda resistir la temperatura de fijación (180° C [356° F])
- De forma irregular (no rectangular y que no esté cortado en ángulos rectos)
- Esté pegado con cola, cinta adhesiva, clips de papel, grampas, cintas textiles, ganchos o botones
- Sea ácido
- Cualquier otro medio de impresión que no esté aprobado

Papel grueso

Papel grueso es un papel de grosor mayor a bond de 90 g/m² (24 libras). Pruebe todo papel grueso para cerciorarse de la aceptabilidad de su rendimiento y que la imagen permanezca estable.

Capacidad	Bandeja 1	Hasta 50 hojas de papel grueso, dependiendo de su grosor.
Orientación	Cara arriba	
Tipo de medio en el controlador	Cartulina (91 – 163 g/m ²)	
Peso	91 – 163 g/m ² (25 – 43 lb bond)	



El papel bond de 43 libras es conocido también como index stock de 90 libras.

NO utilice papel grueso que

- Esté mezclado con otros medios en las bandejas de papel (ya que ello provocará atascamiento de la impresora)

Sobres

Imprimir sólo en la cara frontal (dirección). Algunas partes del sobre constan de tres capas de papel - el frente, el dorso y la solapa. Todo lo que se imprima sobre estas regiones de tres capas podría perderse o resultar borroso.

Capacidad	Bandeja 1	Hasta 10 sobres, dependiendo de su grosor
Orientación	Cara arriba	
Tipo de medio en el controlador	Sobre	
Peso	91–163 g/m ² (25–43 lb bond)	



El papel bond de 43 libras es conocido también como index stock de 90 libras.

Use sobres que

- Sean sobres comunes de oficina, aprobados para la impresión láser con juntas diagonales, plegados y bordes nítidos así como solapas engomadas



Ya que los sobres pasan por rodillos calientes, el área engomada de las solapas podría quedar sellada. El uso de sobres con cola a base de emulsión permite evitar este problema.

- Estén aprobados para impresión láser
- Estén secos

NO utilice sobres con

- Solapas adhesivas
- Cierres con cinta, grapas de metal, grapas, ventanas transparentes, tiras de cierre
- Ventanas transparentes
- Una superficie demasiado áspera
- Material que pueda fundirse, vaporizarse, cambiar de color o emitir humos peligrosos
- Presellados

Etiquetas

Una hoja de etiquetas consiste de una cara frontal (la superficie de impresión), adhesivo y una hoja portadora:

- La hoja de la cara frontal debe satisfacer la especificación de papel simple.
- La superficie de la cara frontal debe cubrir enteramente la hoja portadora, no debiendo sobresalir adhesivo a la superficie.

Se puede imprimir continuamente con papel de etiquetas. No obstante, esto podría afectar la alimentación del medio de impresión, dependiendo de la calidad del mismo y del entorno de impresión. Si hubiera problemas, suspenda la impresión continua e imprima una hoja a la vez.

Formatear los datos de etiqueta con el programa que se está usando. Imprima primero sus datos en una hoja simple de papel para verificar el posicionamiento. Compruebe su documentación de aplicación para más información sobre la impresión de etiquetas.

Capacidad	Bandeja 1	Hasta 50 hojas de etiquetas, dependiendo de su grosor
Orientación	Cara arriba	
Tipo de medio en el controlador	Etiquetas	
Peso	60–163 g/m ² (16–90 lb)	

Use etiquetas que

- Estén aprobadas para impresoras láser

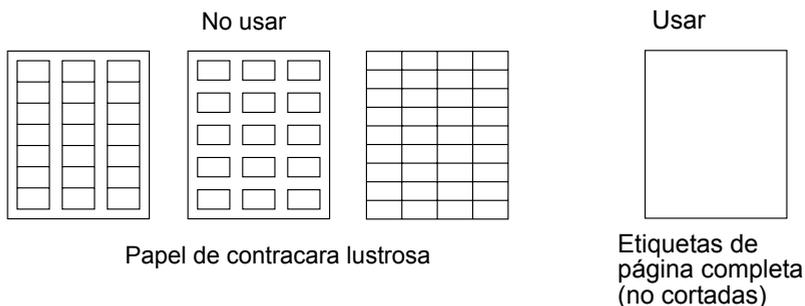
NO utilice hojas de etiquetas que

- Tengan etiquetas que se desprendan fácilmente
- Tengan hojas portadoras que se hayan desprendido o expongan el adhesivo



Tengan etiquetas que puedan pegarse al fusor, ocasionando que las etiquetas se desprendan y provoquen atascamientos.

- Estén precortadas o perforadas



Papel con membrete

Formatee los datos del papel membretado dentro de su aplicación. Imprima primero sus datos en una hoja simple de papel para verificar el posicionamiento.

Capacidad	Bandeja 1	Hasta 50 hojas, dependiendo de su tamaño y grosor
Orientación	Cara arriba	
Tipo de medio en el controlador	Papel con membrete	
Peso	60–163 g/m ² (16–90 lb)	

Tarjeta postal

Formatear los datos de la tarjeta postal con su programa. Imprima primero sus datos en una hoja simple de papel para verificar el posicionamiento.

Capacidad	Bandeja 1	Hasta 50 postales, dependiendo de su grosor
Orientación	Cara arriba	
Tipo de medio en el controlador	Tarjeta postale	
Peso	60–163 g/m ² (16–43 libras)	

Use tarjetas postales que

- Estén aprobadas para impresoras láser

NO use tarjetas postales que

- Posean recubrimiento o revestimiento
- Hayan sido fabricadas para impresoras a chorro de tinta
- Estén precortadas o perforadas
- Esté preimpresa o multicolorada (pueden producir atascamientos)



Si la postal estuviese deformada, dele forma plana antes de meterla en la bandeja 1.



- Estén dobladas o plegadas



Transparencia



No abanique las transparencias antes de cargarlas. La electricidad estática resultante podría causar errores de impresión.



Si toca la cara de las transparencias con las manos, la calidad de impresión podría verse afectada.



Mantener limpia la vía de ingreso de medios de impresión. Las transparencias son muy sensibles a la suciedad en recorrido de los medios de impresión dentro de la impresora. Si hubiera sombras en la parte superior o inferior de las hojas, véase el capítulo 6, “Mantenimiento de la impresora”.



Retire inmediatamente las transparencias de la bandeja de entrega para evitar toda acumulación estática.

Se puede imprimir continuamente con transparencias. No obstante, esto podría afectar la alimentación del medio de impresión, dependiendo de la calidad del mismo, la acumulación de carga estática y del entorno de impresión.

Formatear la información a ser impresa en las transparencias en su programa. Imprima primero sus datos en una hoja simple de papel para verificar el posicionamiento.



Si tuviera problemas alimentando 20 hojas, intente cargar sólo 1 a 10 hojas a la vez. La carga de un número grande de transparencias a la vez, puede provocar una acumulación estática y con ello problemas de alimentación.

Capacidad	Bandeja 1	Hasta 50 transparencias, dependiendo de su grosor
Orientación	Cara arriba	
Tipo de medio en el controlador	Transparencia	

Use transparencias que

- Hayan sido recomendadas para impresión láser

NO use transparencias que

- Tengan carga estática, ya que esto podría causar que se peguen unas a otras
- Que sean especificada para impresoras a chorro de tinta

Brillante

Pruebe todo papel brillante para cerciorarse de la aceptabilidad de su rendimiento y que la imagen permanezca estable.

Capacidad	Bandeja 1	Hasta 50 hojas de papel brillante, dependiendo de su grosor
Orientación	Cara arriba	
Tipo de medio en el controlador	Brillante	
Peso	60–90 g/m ² (16–24 lb)	

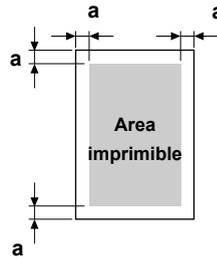
NO utilice brillante que

- Esté mezclado con otros medios en las bandejas de papel (ya que ello provocará alimentación incorrecta)
- Que sea especificado para impresoras a chorro de tinta

¿Cuál es el área imprimible garantizada?

El área de impresión en todos los tamaños de medios de impresión se extiende hasta 4 mm (0,157") antes de los bordes del medio de impresión.

Cada tamaño de medio posee un área imprimible específica, es decir un área máxima sobre la cual la impresora puede imprimir claramente y sin distorsión.



a = 4 mm (0,157")

Esta área está sujeta a los límites de hardware (el tamaño físico de los medios y los márgenes requeridos por la impresora) y de software (el volumen de memoria disponible para el registro de cuadro de página entera). El área imprimible garantizada para todos los tamaños de medios de impresión es el tamaño de la página menos 4 mm (0,157") desde los bordes del medio de impresión.



Quando se imprima en papel tamaño legal, el margen inferior será 17,0 mm (0,669").



Quando se imprima en brillante, el margen superior será 10 mm (0,394").

Área imprimible—Sobres

Los sobres poseen un área imprimible no garantizada que varía según el tipo del sobre.



La orientación de impresión de sobres viene determinada por su aplicación.



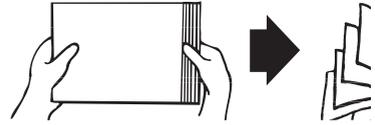
Márgenes de página

Su aplicación determina los márgenes. Algunos programas permiten personalizar tamaños y márgenes de páginas mientras otros disponen únicamente de tamaños y márgenes estándar. Si Ud. elije un formato estándar, podría perder una parte de su imagen (debido a que el área imprimible se reduce). Si Ud. puede personalizar la página en el programa, use aquellas medidas dadas para el área imprimible a fin de obtener resultados óptimos.

Carga del papel

¿Cómo cargar los materiales de impresión?

Quitar las hojas superior e inferior de una resma de papel. Sujutando una pila de aproximadamente 200 hojas a la vez, abaníquela para prevenir la acumulación estática en el papel antes de insertarla en la bandeja.



No abanique transparencias.

Nota

A pesar de que la impresora ha sido concebida para la impresión en una amplia gama de tipos de medios, no está previsto que imprima exclusivamente en un solo tipo de medio, con excepción de papel simple. La impresión continua en medios que no sean el papel simple (tales como papel grueso, sobres, etiquetas o transparencias) puede perjudicar la calidad de impresión o reducir la vida útil del motor.

Al recargar papel, sacar primero todo medio que se encuentre aún en la bandeja. Apile el medio de impresión nuevo con el que se encuentren en la bandeja y vuélvalos a cargar.

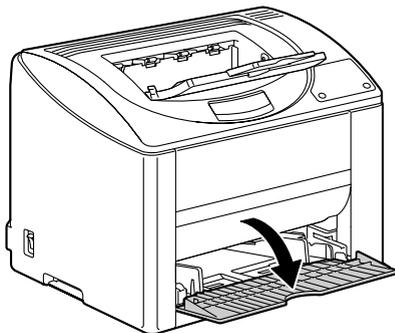
No mezclar medios de diferentes tipos y pesos ya que ello provocaría alimentación incorrecta.

Bandeja 1 (bandeja multiusos)

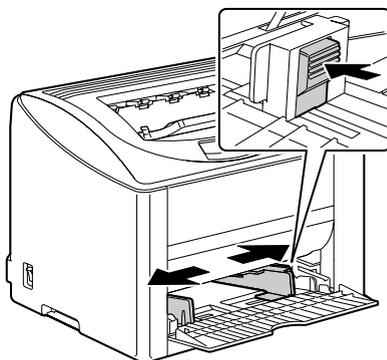
Para obtener detalles acerca de los tipos y tamaños de medios que pueden imprimirse desde la bandeja 1, lea “Especificaciones de los medios de impresión” en la página 22.

Cargan de papel simple

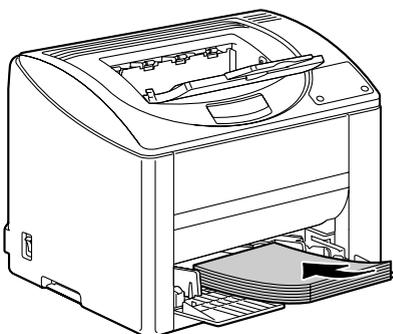
1 Abra la bandeja 1.



2 Deslice los ajustadores de medios para obtener más espacio entre ellos.

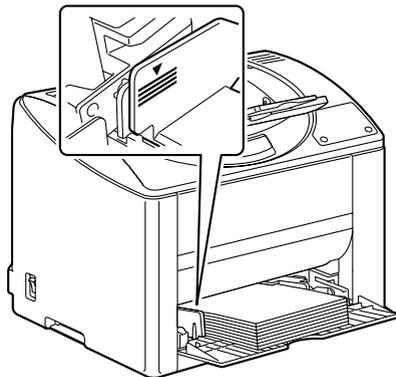


3 Cargue el papel en la bandeja de manera que sea visible la primera cara.

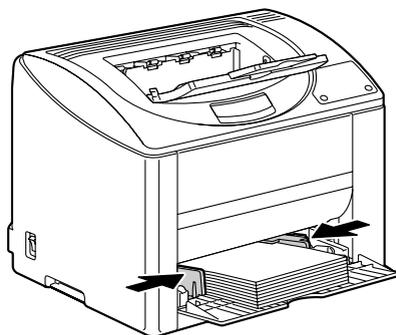




No cargue papel por encima de la marca ▼. Se pueden cargar a la vez hasta 200 hojas (80 g/m² [22 lb]) de papel sencillo en la bandeja.



- 4 Deslice los ajustadores de medios contra los bordes del papel.

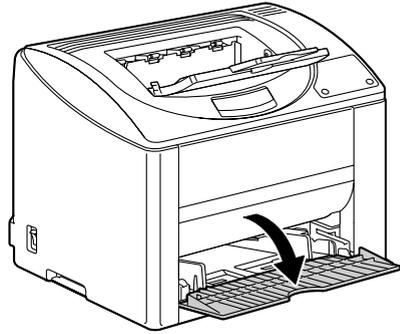


Otros medios

Cuando cargue medios que no sean papel simple, ajuste el modo de medios (por ejemplo, sobre, etiqueta, cartulina o transparencia) en el controlador de la impresora.

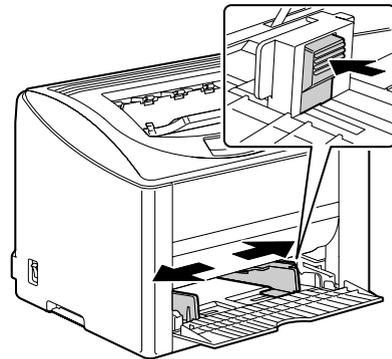
Cargar Sobres

1 Abra la bandeja 1.



2 Retire cualquier medio que se encuentre en la bandeja.

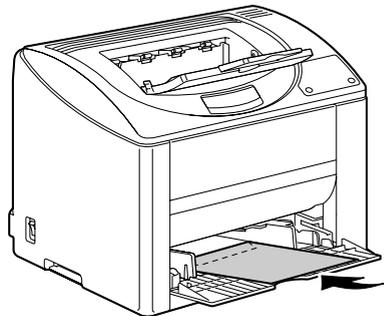
3 Deslice los ajustadores de medios para obtener más espacio entre ellos.



4 Cargue los sobres con la lengüeta hacia abajo en la bandeja.



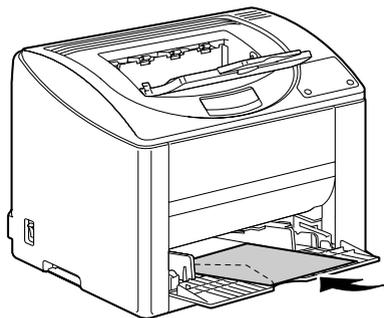
Antes de cargar sobres, aplástelos para garantizar que no contengan aire y asegúrese de que los bordes de las lengüetas estén aplastados firmemente. De otro modo, puede suceder que se doblen los sobres o provoquen un atasco de medios.



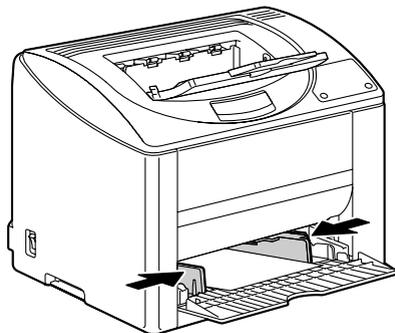
Se pueden cargar hasta 10 sobres a la vez en la bandeja.



Sobres con la lengüeta a lo largo del borde largo deben ser cargados con la lengüeta en dirección hacia el interior de la impresora.



- 5** Deslice los ajustadores de medios contra los bordes de los sobres.



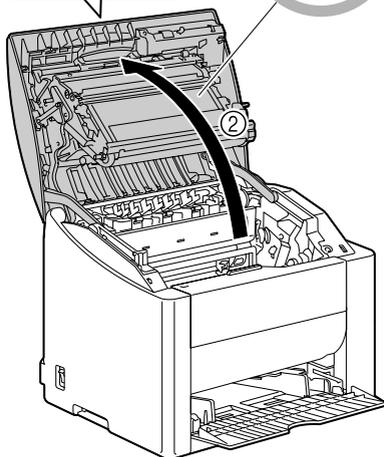
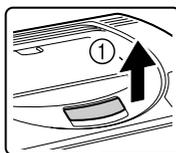
- 6** Tire de la palanca y abra la cubierta superior.



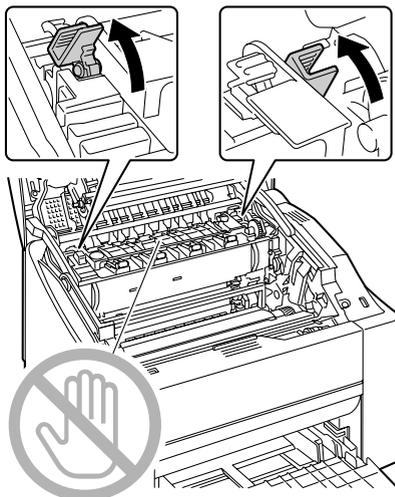
Si hubiera papel en la bandeja de entrega, sáquelo y pliegue la bandeja de entrega antes de abrir la cubierta superior.



No toque la correa de transferencia.

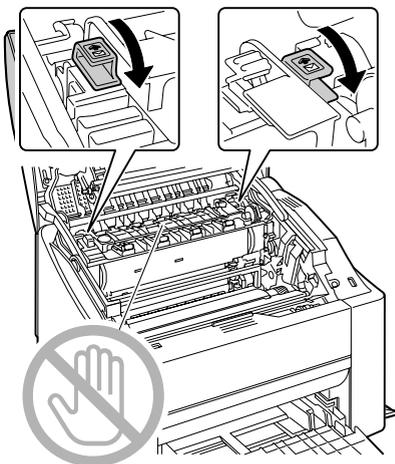


- 7 Levante las palancas separadoras de la unidad de fusión.



Nota

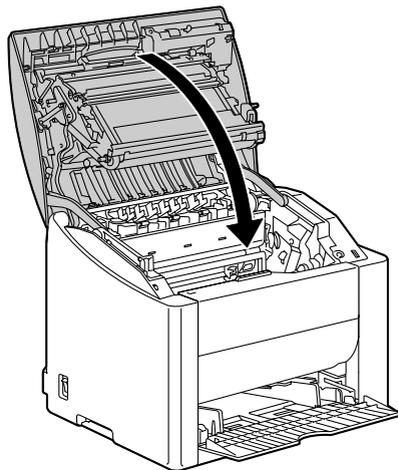
En vista del riesgo de atascamiento de papel o de merma de la calidad de impresión, cerciórese de devolver las palancas de la unidad de fusión a la posición de papel simple antes de imprimir en medios que no sean sobres.



- 8** Cierre cuidadosamente la cubierta superior.

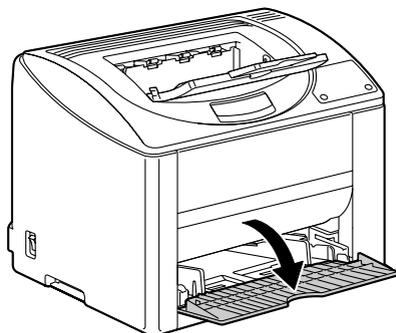


Antes de imprimir sobre medios de impresión que no sean sobre cerciórese de poner las palancas separadoras del fusor en su posición original.



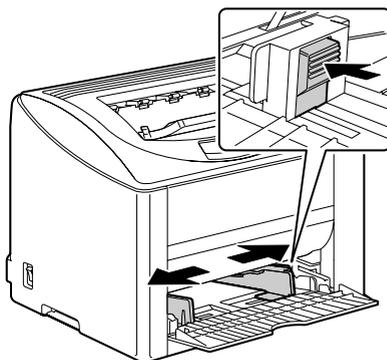
Cargar Etiquetas/Tarjeta postal/Cartulina/Transparencia

- 1** Abra la bandeja 1.



- 2** Retire cualquier medio que se encuentre en la bandeja.

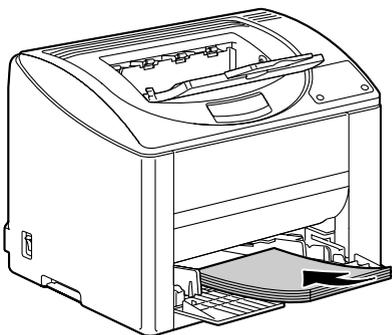
- 3** Deslice los ajustadores de medios para obtener más espacio entre ellos.



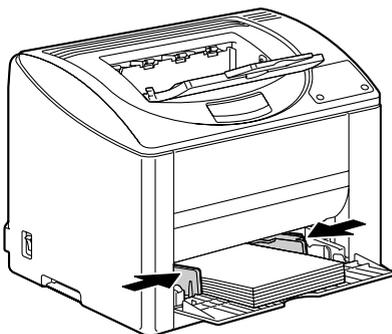
- 4** Cargue los medios en la bandeja de manera que sea visible la primera cara.



Se pueden cargar hasta 50 hojas a la vez en la bandeja.



- 5** Deslice los ajustadores de medios contra los bordes del papel.



Impresión dúplex manual

Elija un papel de alta capacidad para impresión dúplex (por ambos lados). Para mejores resultados, imprima una pequeña cantidad para cerciorarse que la opacidad es aceptable.

Sólo es posible la impresión dúplex manual en papel simple. No se puede usar otros tipos de papel.

¿Cómo se imprime dúplex manualmente?

- 1 En el controlador de la impresora (registro **Diseño/Doble cara**), elija **Cara doble manual**.



*A fin de imprimir una guía para la impresión de la primera página, active la casilla de verificación **Imprimir guía de papel** y comience a imprimir.*



*Elija la configuración necesaria para **Posición de encuadernado** y **Desplazamiento de imagen**.*

- 2 En el cuadro de diálogo de Imprimir de su programa, elija la opciones deseadas e imprima todas las páginas.

- 3 Una vez impresa una cara, retire el papel restante de la bandeja 1.

- 4 Retire el material impreso por un lado de la bandeja de entrega y vuelva a colocarlo en la bandeja 1 con el lado en blanco hacia abajo.

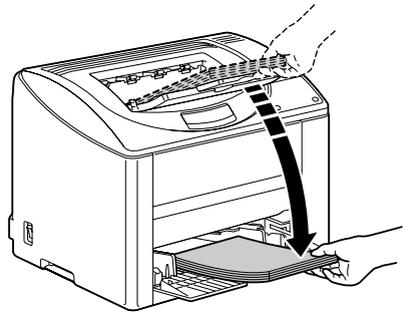


Alinee los bordes del papel retirado de la bandeja de entrega y cerciórese que el papel esté plano cuando lo inserte en la bandeja. De no reinsertarse las hojas completamente planas o de no alinear el papel podrían ocurrir atascamientos de papel.



Si el borde delantero del papel estuviese arrollado, aplánelo antes de cargarlo.

- 5 Haga clic en Continuar en la pantalla del ordenador o pulse la tecla Cancelar (menos de 5 segundos). Se iniciará la impresión de la parte posterior del papel.





Si ocurriese un atascamiento durante la impresión dúplex, no se podrá continuar con la impresión desde el punto donde se detuvo después que se eliminó el atascamiento. Repita el procedimiento comenzando con el paso 2.

Bandeja de entrega

Todos los medios salen a la bandeja de entrega en la parte superior de la impresora. La bandeja de entrega cara abajo da lugar a 200 hojas (A4/Carta) de papel bond de 80 g/m² (22 libras).



Si las pilas de medios de impresión son muy altas, su impresora podría experimentar atascamientos de medios de impresión y enrollamiento excesivo de papel o formación de carga estática.



Retire inmediatamente las transparencias de la bandeja de entrega para evitar toda acumulación estática.

Almacenamiento de medios de impresión

¿Cómo almacenar materiales de impresión?

- Mantenga los medios una superficie dura, plana y horizontal, en su empaque original hasta el momento de cargarlos.
Los medios de impresión que hayan estado almacenados por largos periodos de tiempo fuera de su empaque pueden researse y causar atascamientos.
- Si se sacó papel de su empaque, vuelva a colocarlo en su empaque original y guárdelo en un lugar fresco y oscuro sobre una superficie plana.
- Evite exceso de humedad, radiación solar directa, calor excesivo (más de 35° C [95° F]) y el polvo.
- Evite colocarlos inclinadamente o en posición vertical.

Antes de usar medios de impresión almacenados, realice una impresión de prueba y verifique la calidad de impresión.

***Sustitución de
materiales de
consumo***

5

Sustitución de materiales de consumo

Nota

El no cumplir las instrucciones mencionadas en este manual podría inducir a que la garantía caduque.

Cartuchos de tóner rellenados

Nota

El no cumplir las instrucciones mencionadas en este manual podría inducir a que la garantía caduque. No se ofrece asistencia técnica para resolver esta clase de problemas.

Acerca de cartuchos de tóner

Su impresora usa cuatro cartuchos de tóner: negro, amarillo, magenta y ciano. Maneje con cuidado los cartuchos de tóner para evitar que se disperse tóner dentro de la impresora o sobre Ud.



Instale en su impresora únicamente nuevos cartuchos de tóner. Si se instalase un cartucho de tóner usado, el mensaje del indicador no desaparecerá y el estado de suministro de Status Display no se actualizará.



El tóner no es tóxico. Si tiene tóner en las manos, láveselas en agua fría y con jabón suave. Si llegara a ensuciar su ropa con tóner, sacúdala ligeramente para retirarlo lo más posible. Si quedase aún tóner en la vestimenta, enjuáguela con agua fría, no caliente, para retirarlo.



PRECAUCION

Si el tóner entrase en contacto con los ojos, láveselos de inmediato con agua fría y consulte a un médico.



*Consulte la siguiente URL para obtener información sobre el reciclaje.
EE.UU.: <http://printer.konicaminolta.net/products/recycle/index.asp>
Europa: <http://www.minolta-qms.nl/nlen/frames/cleanplanet.htm>*

Cuando se sustituya un cartucho de tóner, refiérase a la tabla siguiente. Para que la calidad y el rendimiento sean óptimos, use solamente cartuchos de tóner KONICA MINOLTA aprobados para su tipo específico de impresora, según la lista a seguir. Si se abre la cubierta superior, se podrá ver el tipo de su impresora y el número de artículo del cartucho de tóner en la etiqueta de pedido de consumibles en el interior de la impresora.

Tipo de impresora	N° de pieza de la impresora	Tipo de cartucho de tóner	N° de pieza del cartucho de tóner
AM	A00V-011	Cartucho tóner capacidad estándar -Amarillo (Y)	A00W121
		Cartucho tóner capacidad estándar -Magenta (M)	A00W221
		Cartucho tóner capacidad estándar -Ciano (C)	A00W321
		Cartucho tóner capacidad estándar -Negro (K)	A00W829
		Cartucho de tóner de alta capacidad -Negro (K)	A00W422
		Cartucho de tóner de alta capacidad -Amarillo (Y)	A00W122
		Cartucho de tóner de alta capacidad -Magenta (M)	A00W222
		Cartucho de tóner de alta capacidad -Ciano (C)	A00W322
EU	A00V-021 A00V-031	Cartucho tóner capacidad estándar -Amarillo (Y)	A00W131
		Cartucho tóner capacidad estándar -Magenta (M)	A00W231
		Cartucho tóner capacidad estándar -Ciano (C)	A00W331
		Cartucho de tóner de alta capacidad -Negro (K)	A00W432
		Cartucho de tóner de alta capacidad -Amarillo (Y)	A00W132
		Cartucho de tóner de alta capacidad -Magenta (M)	A00W232
		Cartucho de tóner de alta capacidad -Ciano (C)	A00W332
AP	A00V-041	Cartucho tóner capacidad estándar -Amarillo (Y)	A00W141
		Cartucho tóner capacidad estándar -Magenta (M)	A00W241
		Cartucho tóner capacidad estándar -Ciano (C)	A00W341
		Cartucho de tóner de alta capacidad -Negro (K)	A00W442
		Cartucho de tóner de alta capacidad -Amarillo (Y)	A00W142
		Cartucho de tóner de alta capacidad -Magenta (M)	A00W242
		Cartucho de tóner de alta capacidad -Ciano (C)	A00W342
GC	A00V-081	Cartucho tóner capacidad estándar -Amarillo (Y)	A00W151
		Cartucho tóner capacidad estándar -Magenta (M)	A00W251
		Cartucho tóner capacidad estándar -Ciano (C)	A00W351
		Cartucho de tóner de alta capacidad -Negro (K)	A00W452
		Cartucho de tóner de alta capacidad -Amarillo (Y)	A00W152
		Cartucho de tóner de alta capacidad -Magenta (M)	A00W252
		Cartucho de tóner de alta capacidad -Ciano (C)	A00W352

Tipo de impresora	Nº de pieza de la impresora	Tipo de cartucho de tóner	Nº de pieza del cartucho de tóner
TW	A00V-071	Cartucho tóner capacidad estándar - Amarillo (Y)	A00W121
		Cartucho tóner capacidad estándar - Magenta (M)	A00W221
		Cartucho tóner capacidad estándar - Ciano (C)	A00W321
		Cartucho tóner capacidad estándar - Negro (K)	A00W829
		Cartucho de tóner de alta capacidad - Negro (K)	A00W422
		Cartucho de tóner de alta capacidad - Amarillo (Y)	A00W122
		Cartucho de tóner de alta capacidad - Magenta (M)	A00W222
		Cartucho de tóner de alta capacidad - Ciano (C)	A00W322

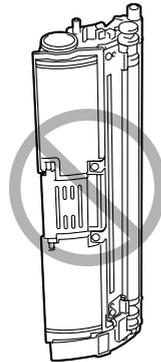
Mantenga los cartuchos de tóner:

- En su empaque hasta que Ud. esté listo para instalarlos.
- En un lugar frío y seco, alejados de la radiación solar (a causa del calor).

La temperatura máxima de almacenamiento es 95 ° F (35° C) siendo la humedad máxima de almacenamiento 85% sin condensación. Si el cartucho de tóner se transporta la impresora de un lugar frío a uno caliente y húmedo, puede ocurrir una condensación, trayendo consigo una merma en la calidad de impresión. De ocurrir esto, deje que el tóner se adapte al ambiente por lo menos durante una hora antes de usarlo.

- En posición plana durante el manipuleo y almacenaje.

No manipule, coloque ni guarde los cartuchos en sus extremos ni tampoco darlos vuelta, dado que el tóner dentro de los cartuchos podría aglomerarse o distribuirse en forma desigual.



- Lejos de aire salado y gases corrosivos como los aerosoles.

Reemplazar un cartucho de tóner

Nota

Cuide de no derramar tóner al sustituir la botella de tóner. Si se derramase tóner, límpielo con un paño suave y seco.

Cuando el cartucho de tóner esté vacío, se encenderá el indicador de tóner. Siga el procedimiento descrito a continuación para sustituir el cartucho de tóner.

- 1 Controle el panel de control para ver qué color de tóner está agotado. A manera de ejemplo, se describe a continuación el procedimiento de sustitución del cartucho de tóner ciano.



Si la casilla de verificación sustitución automática de tóner de configuración de modo en Status Display está activada, la impresora se detendrá cuando se acabe el tóner y el cartucho de tóner vacío se desplazará a una posición donde pueda ser sustituido. Vaya al paso 3.

- 2 Pulse la tecla Rotate Toner. El indicador luminoso del tóner ciano se apaga y a continuación comenzará a girar el carrusel de cartuchos de tóner. Cuando el cartucho de tóner ciano se encuentre en posición, podrá ser sustituido y se encenderá nuevamente el indicador luminoso del tóner ciano.



Al pulsar la tecla Rotate Toner una vez, el cartucho de tóner ciano se desplaza de manera que puede ser sustituido. Con cada pulsación adicional de la tecla Rotate Toner, los cartuchos de tóner negro, amarillo y a continuación magenta se desplazan de manera que pueden ser sustituidos. Se encenderá el indicador del cartucho de tóner que se desplazó para ser sustituido.

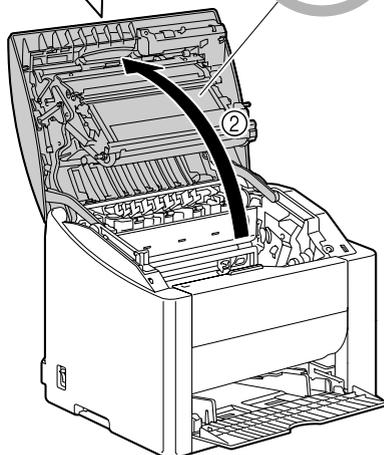
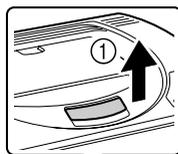
- 3** Levante la palanca de liberación y a continuación abra la cubierta superior.



Si hubiera papel en la bandeja de entrega, sáquelo y pliegue la bandeja de entrega antes de abrir la cubierta superior.



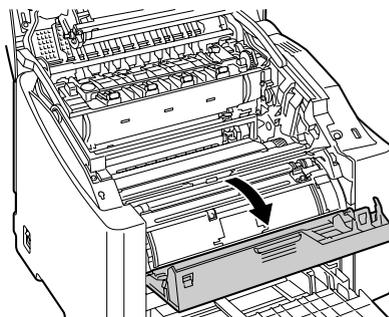
No toque la correa de transferencia.



- 4** Verifique que el cartucho de tóner a sustituir se haya desplazado hacia delante y abra la cubierta frontal.



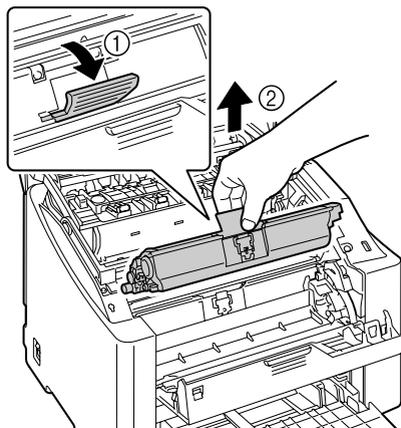
Usted podrá identificar el cartucho de tóner por el color del asa y por la letra estampada en la misma: C (ciano), M (magenta), Y (amarillo) y K (negro).



- 5 Para retirar el cartucho de tóner, tire del asa del cartucho de tóner hacia usted y luego tire del cartucho de tóner hacia arriba.



No gire manualmente el carrusel de cartuchos de tóner. Asimismo, no fuerce el carrusel de cartuchos de tóner para girarlos, pues podría dañarse.



Nota

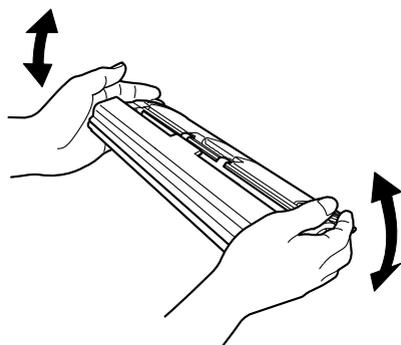
Deseche el cartucho de tóner vacío de acuerdo a las disposiciones locales. No incinere el cartucho de tóner.

- 6 Prepare un nuevo cartucho de tóner.

- 7 Sacuda el cartucho algunas veces para distribuir el tóner.



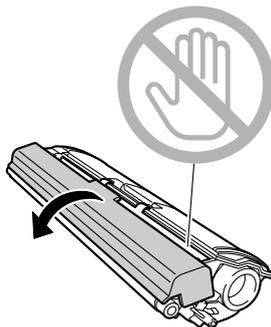
Cerciórese que la cubierta del rodillo de tóner esté fijada firmemente antes de sacudir el cartucho de tóner.



- 8** Retire la cubierta del rodillo de tóner.



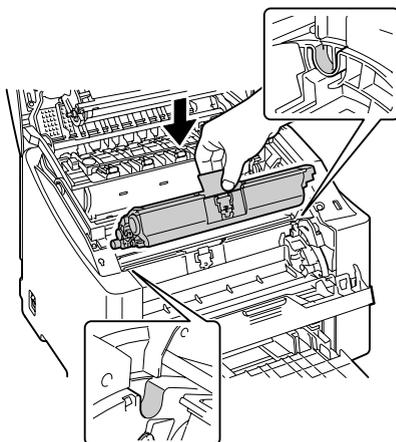
No toque ni rasguñe el rodillo de tóner.



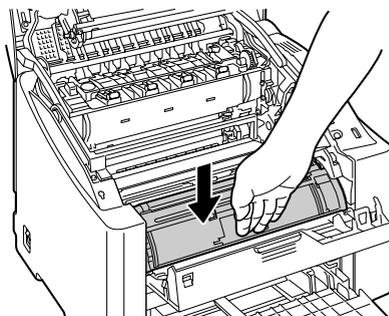
- 9** Alinee las guías a cada lado del cartucho de tóner con sus sujeciones y a continuación inserte el cartucho.



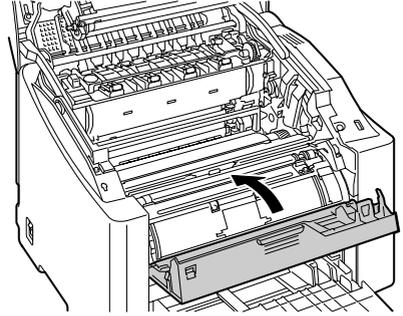
Antes de insertar el cartucho de tóner, cerciórese que el color del cartucho de tóner a instalar sea el mismo que el de la etiqueta en el carrusel de cartuchos de tóner.



- 10** Presione hacia abajo el cartucho de tóner hasta que encaje en su lugar.



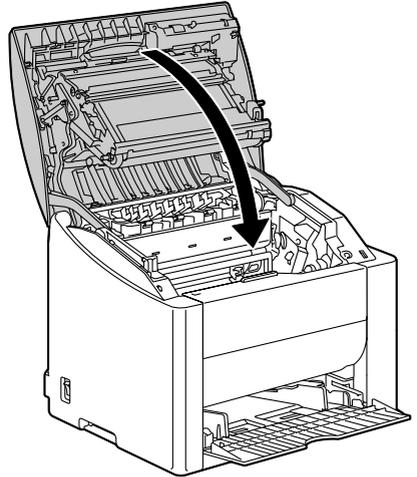
11 Cierre la tapa frontal.



12 Cierre cuidadosamente la cubierta superior.



Cuando la cubierta superior esté cerrada, el cartucho de tóner negro se desplaza automáticamente de manera que puede ser sustituido. Con cada pulsación adicional de la tecla Rotate Toner, los cartuchos de tóner amarillo y a continuación magenta se desplazan de manera que pueden ser sustituidos.



Si la casilla de verificación Auto Remplazar Tóner está activada en la Configuración de Modo de Status Display, al cerrar la cubierta superior tras reemplazar el cartucho de tóner, el próximo cartucho de tóner vacío avanzará automáticamente una posición para poder ser reemplazado. En el caso de no haber más cartuchos de tóner vacíos, la impresora iniciará el calentamiento y se restablecerá automáticamente para estar lista para imprimir.

13 Pulse la tecla Cancel para restablecer la impresora y eliminar este mensaje.



Si no se llevase a cabo ninguna operación por un lapso de 30 segundos después de haber cerrado la cubierta superior, la impresora se restablecerá.



La impresora debe completar un ciclo de calibración (menos de 2 minutos) una vez que se haya sustituido un cartucho de tóner. Si Ud. abre la cubierta superior antes que la impresora se haya restablecido, la calibración se detendrá y volverá a iniciarse una vez se haya cerrado la cubierta.

Sustitución del cartucho de tambor

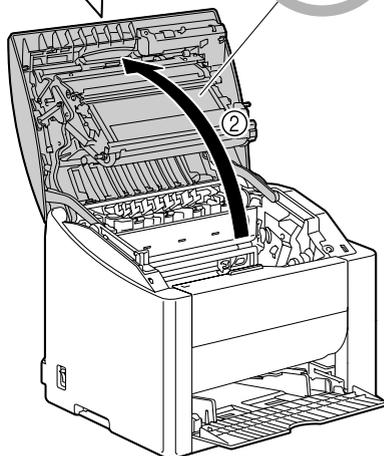
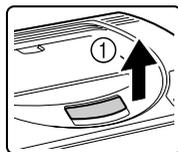
- 1 Levante la palanca de liberación y a continuación abra la cubierta superior.



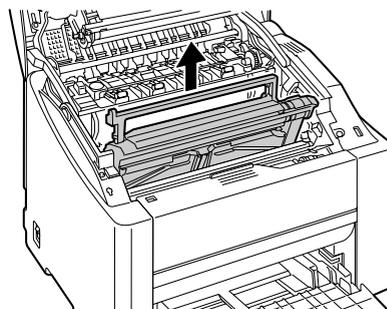
Si hubiera papel en la bandeja de entrega, sáquelo y pliegue la bandeja de entrega antes de abrir la cubierta superior.



No toque la correa de transferencia.



- 2 Retire cuidadosamente el cartucho de tambor hacia arriba.



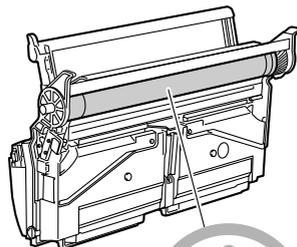
Nota

Deseche el cartucho de tambor usado de acuerdo a las disposiciones locales. No incinere el cartucho de tambor.

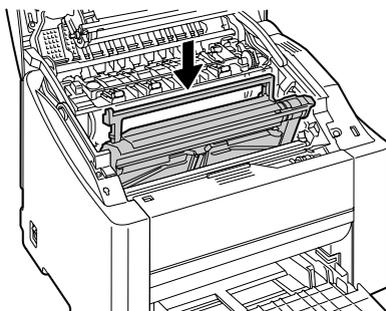
- 3** Prepare el nuevo cartucho de tambor.



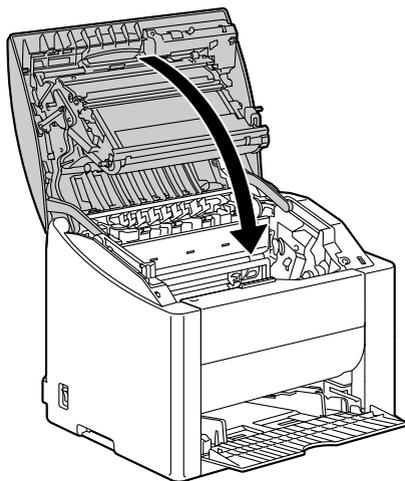
No tocar el tambor de PC del cartucho de tambor.



- 4** Instale el nuevo cartucho de tambor.



- 5** Cierre cuidadosamente la cubierta superior.





La impresora debe completar un ciclo de calibración (menos de 2 minutos) una vez que se haya sustituido un cartucho de tambor. Si Ud. abre la cubierta superior antes que la impresora se haya restablecido, la calibración se detendrá y volverá a iniciarse una vez se haya cerrado la cubierta.

***Mantenimiento
de la impresora***

6

Mantenimiento de la impresora



PRECAUCION

Lea atentamente todas las etiquetas de precaución y advertencia, cerciorándose de seguir todas las instrucciones que contienen. Estas etiquetas se hallan en el interior de las puertas de la impresora y el interior del cuerpo de la impresora.

Trate la impresora con cuidado para preservar su vida útil. Cualquier maltrato puede provocar daños y extinguir la garantía. Si quedasen restos de papel y polvo en el interior o el exterior de su impresora, el rendimiento de la impresora podría perjudicarse, reduciéndose la calidad de impresión; por lo que conviene limpiar periódicamente la impresora. Tenga en cuenta siempre las siguientes directivas.



ADVERTENCIA!

Desconecte la impresora y desenchufe el cable de alimentación así como todos los cables de interfaz antes de la limpieza. No vierta agua o detergente en la impresora ya que ello podría dañarla, pudiendo ocurrir un choque eléctrico.



PRECAUCION

La unidad de fijación está caliente. Cuando se abre la puerta derecha, la temperatura de la unidad de fusión va disminuyendo paulatinamente (una hora de espera).



- Tenga cuidado al limpiar el interior o eliminar atascamientos de medios de impresión dado que el fijador y otras piezas internas pueden estar muy calientes.
- No coloque ningún objeto encima de la impresora.
- Utilice un paño blando para limpiar la impresora.
- No rocíe nunca soluciones de limpieza directamente sobre la superficie de la impresora, las partículas líquidas podrían penetrar a través de los orificios de ventilación y dañar los circuitos internos.
- Evite utilizar soluciones abrasivas, corrosivas o soluciones que contengan disolventes (tales como alcohol y bencina) para limpiar la impresora.
- Ensayar siempre cualquier solución de limpieza (tal como un detergente suave) en un pequeña área de su impresora para verificar el rendimiento de la solución.

- No utilizar nunca dispositivos afilados o muy gruesos, tales como esponjas de limpieza de alambre o plástico.
- Cierre siempre con cuidado las puertas de la impresora. No exponga nunca la impresora a vibraciones.
- No ponga ninguna funda a la impresora inmediatamente después del uso. Desconéctela y espere hasta que se haya enfriado.
- No deje las cubiertas y las puertas de la impresora abiertas por periodos prolongados de tiempo, especialmente para lugares con abundante iluminación, dado que la luz podría dañar el cartucho del tambor OPC.
- No abra la impresora durante la impresión.
- No coloque pilas de papel sobre la impresora.
- No lubrique ni desmonte la impresora.
- No incline la impresora.
- No toque los contactos eléctricos, los engranajes ni los dispositivos de haz láser. Ello puede ocasionar daños en la impresora y provocar merma en la calidad de impresión.
- Mantenga los medios en la bandeja de entrega a un nivel mínimo. Si las pilas de medios de impresión son muy altas, su impresora podría experimentar atascamientos de medios de impresión y enrollamiento excesivo del medio.
- Mantenga la impresora a un mismo nivel para evitar que se derrame material tóner.
- Para levantar la impresora, sujétela de las áreas mostradas en la imagen.
- Si tóner entra en contacto con su piel, quítelo lavándose con agua fría y un detergente neutro.





PRECAUCION

Si le entrase tóner a los ojos, láveselos de inmediato con agua fría y consulte a un médico.

- Cerciérese de que piezas retiradas durante la limpieza sean sustituidas antes de volver a enchufar la impresora.

Limpieza de la impresora

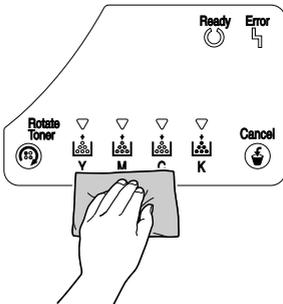


PRECAUCION

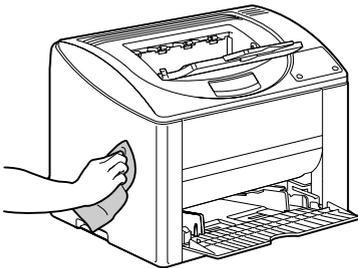
Asegúrese de apagar la impresora y desenchufar el cable de alimentación antes de limpiarla.

Exterior de la impresora

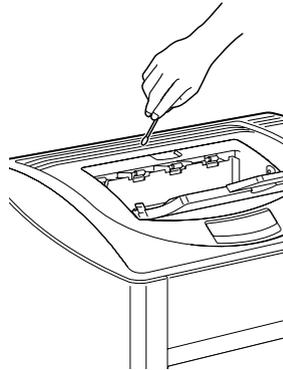
Panel de control



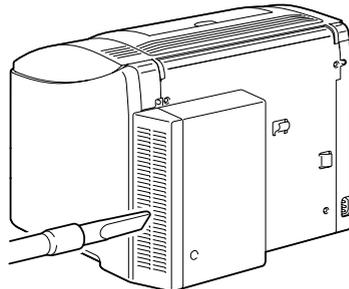
Exterior de la impresora



Rejilla de ventilación



Filtro



Interior

Limpieza del rodillo de alimentación de papel y de las lentes láser

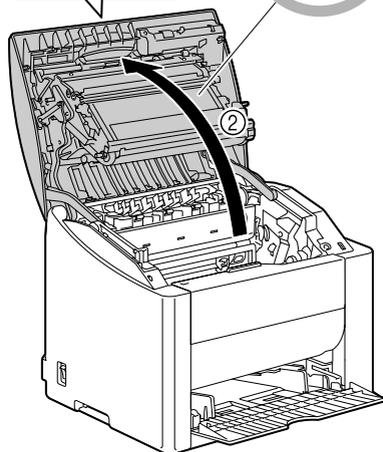
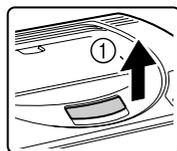
- 1 Levante la palanca de liberación y a continuación abra la cubierta superior.



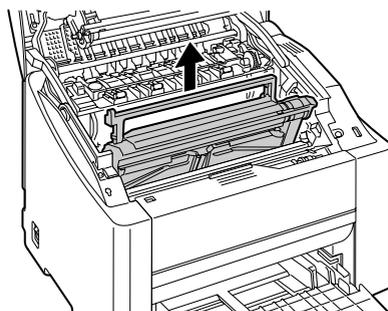
Si hubiera papel en la bandeja de entrega, sáquelo y pliegue la bandeja de entrega antes de abrir la cubierta superior.



No toque la correa de transferencia.



- 2 Retire lentamente el cartucho de tambor hacia arriba.

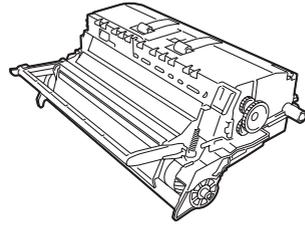


Nota

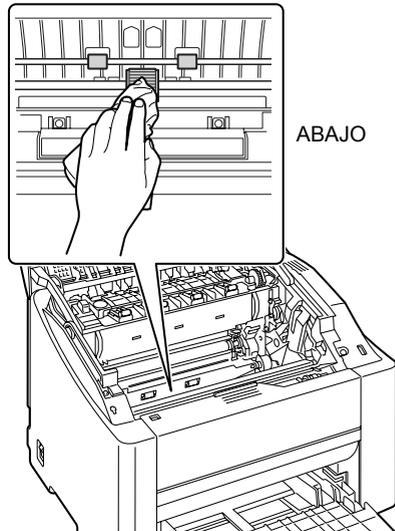
Posicione el cartucho de tambor retirado como se muestra en la ilustración de la derecha.

Cerciórese de mantener el cartucho de tambor en posición horizontal y colocarlo en un lugar donde no se pueda ensuciar.

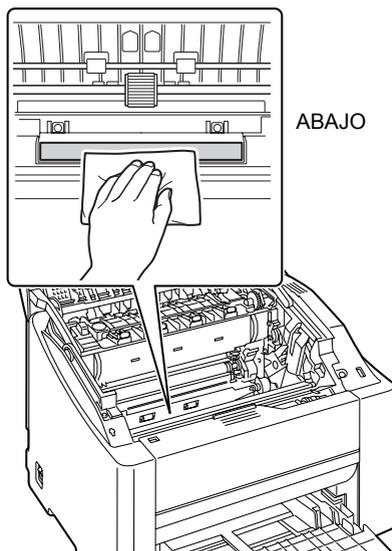
No deje el cartucho de tambor retirado por más de 15 minutos y no lo coloque en un lugar donde pueda estar expuesto a la luz directa (como por ejemplo la luz solar).



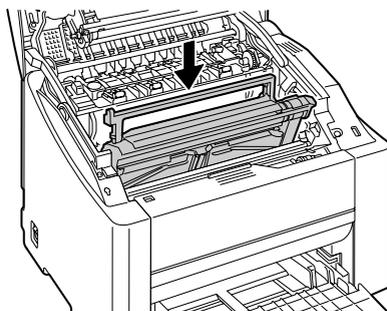
- 3 Limpie los rodillos de alimentación de papel con un paño suave y seco.



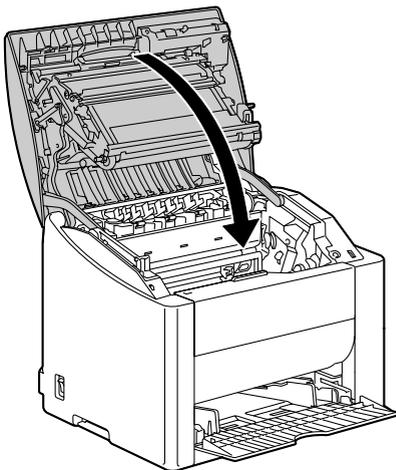
- 4 Limpie las lentes láser con un paño suave y seco.



- 5 Reinstale el cartucho de tambor.



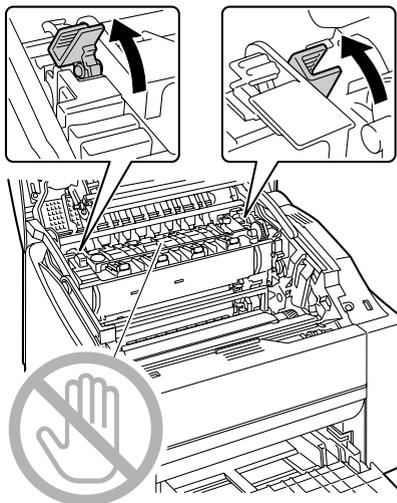
- 6 Cierre cuidadosamente la cubierta superior.



Almacenamiento de la impresora

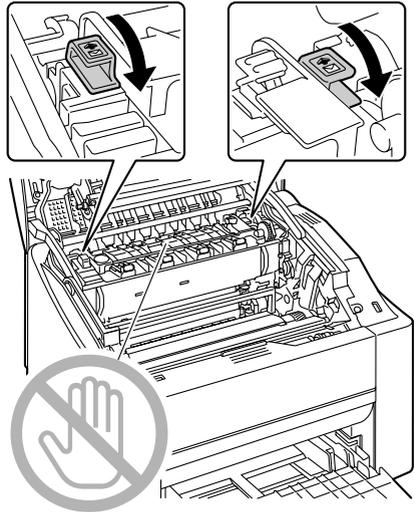
Nota

Si la impresora no va a ser usada durante un prolongado lapso de tiempo, almacene la impresora con las palancas separadoras de la unidad de fusión levantadas (en la posición de impresión de sobres).



Nota

En vista del riesgo de atascamiento de papel o de merma de la calidad de impresión, cerciórese de devolver las palancas de la unidad de fusión a la posición de papel simple antes de imprimir en medios que no sean sobres.



***Eliminación
de fallos***

7

Introducción

Este capítulo contiene información que le ayudará resolver problemas de impresión o que al menos le guiará a las fuentes adecuadas de ayuda.

Prevención de atascamientos de papel	Página 65
Descripción del recorrido del papel	Página 66
Mensajes del indicador	Página 66
Eliminación de atascamientos de papel	Página 69
Solución de problemas de atascamiento de papel	Página 75
Solución de otros problemas	Página 77
Solución de problemas de calidad de impresión	Página 80

Prevención de atascamientos de papel

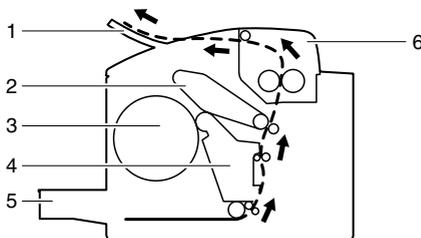
Cerciórese de que ...
El medio de impresión satisfaga las especificaciones de la impresora.
El medio de impresión esté plano, especialmente en el borde delantero.
La impresora se encuentre en una superficie dura, plana y horizontal.
El papel se guarde en un lugar seco protegido de la humedad.
Se retiren inmediatamente las transparencias de la bandeja de salida para evitar la acumulación de estática.
Se ajusten siempre guías de papel en la bandeja 1 <i>después</i> de insertar el papel (<i>una guía ajustada indebidamente puede perjudicar la calidad de impresión, provocando atascamientos de papel o daño a la impresora</i>).
Se cargue siempre el papel con la cara de impresión hacia arriba en la bandeja (<i>muchos fabricantes colocan una flecha al extremo de la envoltura para indicar la cara de impresión</i>).

Evite ...
Medios de impresión doblados, arrugados o arrollados excesivamente
Alimentación de hojas dobles (<i>saque el papel y abanique las hojas, podrían estar pegadas</i>).
Abanicar transparencias ya que ello provoca carga estática.
Cargar a la vez más de un tipo / tamaño / peso de medio de impresión en una bandeja.
Sobrecargar las bandejas.
Que la bandeja de salida se llene excesivamente (<i>la bandeja de salida tiene una capacidad de 250 hojas, puede producirse atascamiento si se permite la acumulación de más de 250 hojas de medios de impresión a la vez</i>).
Que en la bandeja de salida se acumulen más de unas pocas transparencias.

Descripción del recorrido del papel

La descripción del recorrido de los medios de impresión dentro de la impresora le ayudará a localizar atascamientos de medio de impresión.

- 1 Bandeja de entrega
- 2 Unidad de cinta de transferencia
- 3 Carrusel de cartuchos de tóner
- 4 Cartucho de tambor
- 5 Bandeja 1
- 6 Unidad de fijación



Mensajes del indicador

Los indicadores del panel de control (Ready, Error) proporcionan información sobre la impresora y ayudan a localizar los problemas.

Mensajes de error

Estos mensajes indican errores que deberán corregirse antes de poder continuar un trabajo de impresión o de que el estado de la impresora vuelva a "Ready"

Indicador Ready (verde)	Indicador de error (naranja)	Condición	Acción
Parpadea normalmente	Parpadea normalmente	Error de comunicación	Verifique el cable de la impresora.
		Desbord. impresión	Apague la impresora. Después de algunos segundos, encienda la impresora. Cambie a una resolución menor.

Indicador Ready (verde)	Indicador de error (naranja)	Condición	Acción
Parpadean rápidamente alternadamente		Se acabó el papel durante la impresión.	Cargue papel en la bandeja 1.
		No hay papel en la bandeja especificada en el controlador de la impresora.	Cargue el tipo de medio de impresión correcto en la bandeja 1.
		Error de tamaño de papel De haberse activado "Continuación automática" en Status Display, la hoja que haya sido ya alimentada será expulsada automáticamente después de un periodo de tiempo predefinido.	Cargue el medio de impresión correcto en la bandeja 1.
Apagado	Parpadea normalmente	Esperando para imprimir el dorso del papel durante la impresión dúplex manual	Inserte el papel de modo se puede imprimir el dorso del papel y a continuación pulse la tecla Cancel (menos de 5 segundos). Para más detalles consulte "Impresión dúplex manual" en la página 39.
		Papel agotado	Cargue papel en la bandeja 1.
		Atascamiento de medios de impresión	Elimine el atascamiento, cierre las cubiertas y continúe con el trabajo de impresión.
		No se ha instalado el cartucho del tambor o el cartucho de tóner.	Instale el cartucho de tambor y todos cartuchos de tóner.
Apagado	Encendido	La cubierta superior o la cubierta frontal está abierta.	Cierre la cubierta frontal y la cubierta superior.

Mensajes de servicio

Estos mensajes indican una avería más seria que sólo puede ser subsanada por un ingeniero del servicio al cliente.

Indicador Ready (verde)	Indicador de error (naranja)	Condición	Acción
Apagado	Parpadea rápidamente	Error grave	Apague la impresora y vuelva a encenderla. Si el problema persiste, contacte el servicio técnico.

Prevención de atascamientos de papel

Para evitar daños retire siempre suavemente el medio de impresión atascado, sin romperlo. Cualquier trozo de papel que permanece dentro de la impresora, tanto grande como pequeño, puede obstruir el recorrido del papel y provocar atascamientos ulteriores. No vuelva a cargar medios de impresión que han estado atascados.

Nota

La imagen no estará fijada en el medio antes del proceso de fijación. Si Ud. tocara la superficie impresa, el tóner puede adherirse a sus manos, por lo que se debe evitar tocar la cara impresa al extraer medio atascado. Cerciórese de no derramar tóner dentro de la impresora.



PRECAUCION

El tóner no fijado puede ensuciar las manos, la ropa o cualquier objeto con el que entre en contacto. Si llegara a ensuciar su ropa con tóner, sacúdala ligeramente para retirarlo lo más que se pueda. Si quedase aún tóner en la vestimenta, enjuáguela con agua fría, no caliente, para retirarlo. Si tóner entra en contacto con su piel, lávese con agua y un jabón neutro.



PRECAUCION

Si el tóner entrase en contacto con los ojos, láveselos de inmediato con agua fría y consulte a un médico.

Si después de eliminar un atascamiento de papel permanece aún el mensaje de atascamiento en la ventana del panel de control, abra y cierre las puertas de la impresora. Esto debería eliminar el mensaje de atascamiento.

Eliminación de atascamientos

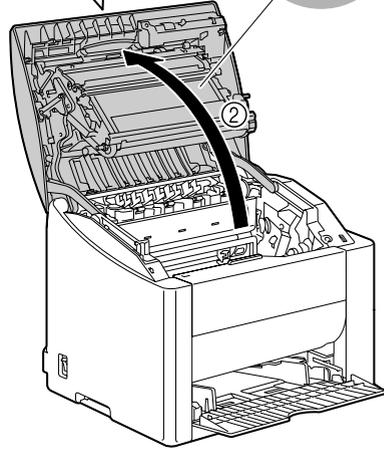
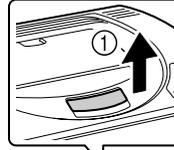
- 1 Levante la palanca de liberación y a continuación abra la cubierta superior.



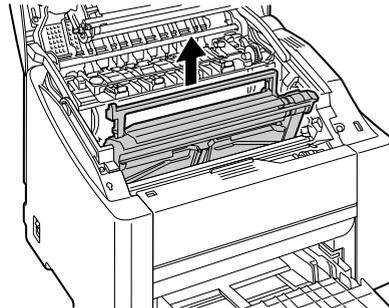
Si hubiera papel en la bandeja de entrega, sáquelo y pliegue la bandeja de entrega antes de abrir la cubierta superior.



No toque la correa de transferencia.



- 2 Retire lentamente el cartucho de tambor hacia arriba.

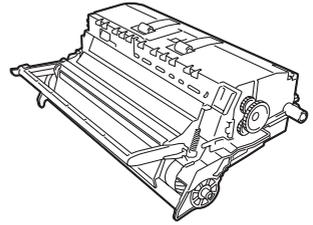


Nota

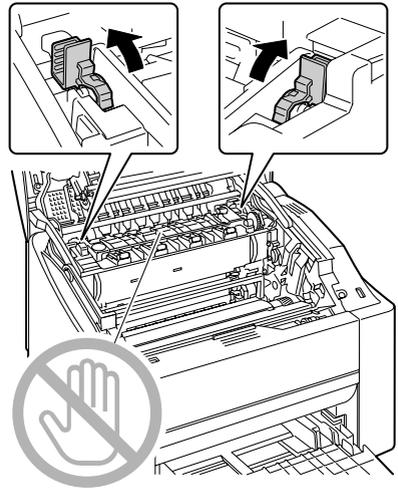
Posicione el cartucho de tambor retirado como se muestra en la ilustración de la derecha.

Cerciórese de mantener el cartucho de tambor en posición horizontal y colocarlo en un lugar donde no se pueda ensuciar.

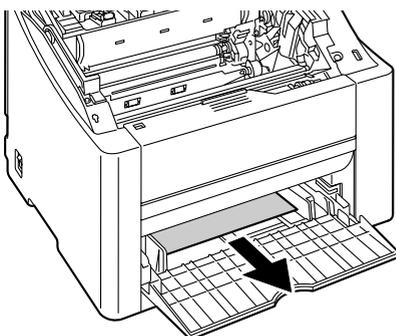
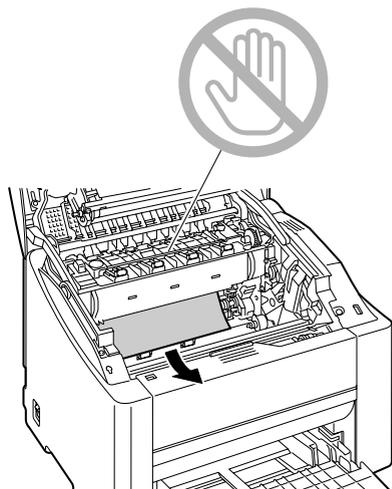
No deje el cartucho de tambor retirado por más de 15 minutos y no lo coloque en un lugar donde pueda estar expuesto a la luz directa (como por ejemplo la luz solar).



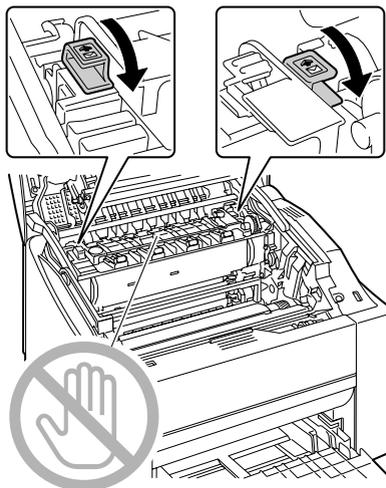
- 3** Desplace hacia atrás lo más posibles los separadores del fusor.



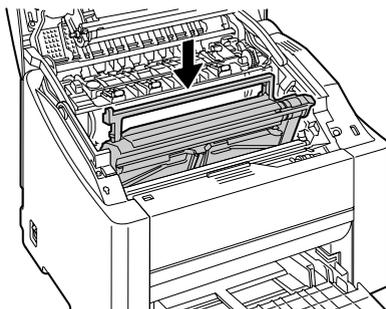
- 4 Retire el medio de impresión mal alimentado.



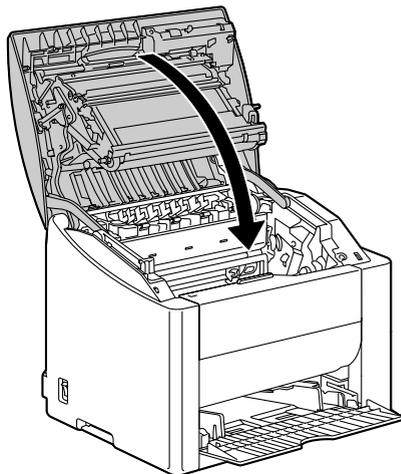
- 5 Devuelva los separadores del fusor a sus posiciones originales.



- 6 Reinstale el cartucho de tambor.



- 7 Cierre cuidadosamente la cubierta superior.



Cómo resolver problemas de atascamientos de medios de impresión



Los atascamientos frecuentes en cualquier área indican que ésta debe ser verificada, reparada o limpiada. También puede haber atascamientos frecuentes si se utiliza medios de impresión no compatibles.

Síntoma	Causa	Solución
Varias hojas pasan juntas por la impresora.	Los bordes delanteros de los medios de impresión no son lisos.	Saque papel y alise los bordes delanteros. Luego, recárguelo.
	El papel está húmedo.	Quite el papel húmedo y sustitúyalo por nuevo y seco.
	Existe demasiada electricidad estática.	No abanique transparencias.
No desaparece el mensaje de atascamiento.	Se debe abrir la puerta derecha y volver a cerrarla para reiniciar la impresora.	Abra y vuelva a cerrar la puerta derecha de la impresora.
	Aún existe papel atascado en la impresora.	Vuelva a controlar el recorrido del papel y cerciórese de haber eliminado todos los atascamientos de papel.
Los medios se atascan.	El medio de impresión no ha sido colocado correctamente en la bandeja.	Elimine el papel atascado y reposicione el medio correctamente en la bandeja.
	El número de hojas en la bandeja excede el límite superior admisible.	Retire el exceso de medios de impresión y vuelva a cargar el número correcto de hojas en la bandeja.
	Las guías de medios no están correctamente ajustadas al tamaño del medio de impresión.	Ajuste las guías de regulación en la bandeja para que coincidan con el tamaño del medio de impresión.

Síntoma	Causa	Solución
Los medios se atascan.	El medio de impresión en la bandeja se encuentra arrugado o plegado.	Retire el medio de impresión, alíselo y vuelva a cargarlo. Si aún se quedase atascado, deje de usar este medio.
	El papel está húmedo.	Quite el papel húmedo y sustitúyalo por nuevo y seco.
	La transparencia recomendada o el papel de etiquetas está de cara incorrecta en la bandeja 1.	Cargue las transparencias o las etiquetas conforme a las instrucciones del fabricante.
	Los sobres señalan hacia el lado incorrecto en la bandeja 1.	Cargue los sobres en la bandeja 1 de modo que las solapas estén cara arriba.
		Si las solapas se encuentran en el borde corto, coloque los sobres en la bandeja 1 de modo que las solapas se encuentren hacia el lado de la impresora.
	Varias transparencias acumulan electricidad estática en la bandeja.	Retire las transparencias y cárguelas en la bandeja 1 hoja por hoja. No abanique las transparencias antes de cargarlas.
	Se utiliza medio no soportado (tamaño, espesor, tipo, etc. incorrectos).	Use sólo medios de impresión compatibles y aprobados por KONICA MINOLTA. Consulte los tamaños compatibles en "Especificaciones de los medios de impresión" en la página 22.
	El rodillo de medios está sucio.	Limpie el rodillo de alimentación de medios de impresión. Para más detalles, refiérase a "Interior" en la página 57.

Solución a otros problemas



Para hacer pedidos de consumibles genuinos KONICA MINOLTA visite www.q-shop.com.

Síntoma	Causa	Solución
En interruptor de la impresora no está encendido.	El cable de alimentación no está enchufado correctamente en la toma.	Apague la impresora, asegúrese de que el cable de alimentación esté enchufado correctamente en la toma. Después, vuelva a encender la impresora.
	Algo no está bien con la toma de corriente que Ud. está usando.	Conecte otro aparato eléctrico a la toma y verifique si funciona correctamente.
	El interruptor no se ha encendido correctamente (posición I).	Ponga el interruptor en la posición (O) y luego nuevamente a la posición (I).
	La impresora está conectada a una toma con un voltaje o frecuencia que no coincide con las especificaciones de la impresora.	Utilice una red eléctrica con las especificaciones enumeradas en el anexo A, "Especificaciones técnicas".
La impresión tarda mucho tiempo.	La impresora está configurada a un modo de impresión lento (p. ej. para papel grueso o transparencias).	Lleva más tiempo imprimir medios especiales. Si utiliza papel normal, cerciórese de que el tipo de medio de impresión esté configurado correctamente en el controlador.
	La impresora se encuentra configurada al modo de ahorro energético.	Tarda un poco hasta que comience la impresión en el modo de ahorro energético. Si no desea utilizar este modo, desactívelo.
	El trabajo es muy complejo.	Espere. No requiere tomar ninguna medida.
	Se ha instalado un cartucho de tóner para una región diferente o de un tipo no aprobado.	Instale el cartucho de tóner KONICA MINOLTA aprobado específicamente para su impresora.

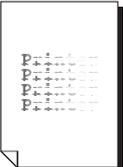
Síntoma	Causa	Solución
Salen páginas en blanco durante la impresión.	Uno o más cartuchos de tóner están defectuosos o vacíos.	Controle los cartuchos de tóner. La imagen no se imprimirá si los cartuchos están vacíos.
	Se está utilizando el tipo de papel incorrecto.	Verifique que el tipo de medio configurado en el controlador coincida con el medio de impresión cargado en la impresora.
No se imprimen todas las páginas.	La impresora tiene el cable incorrecto o bien no está configurada para el cable y el puerto correctos.	Verifique el cable.
	Se ha pulsado la tecla Cancel.	Cerciórese de que no se haya pulsado la tecla Cancel durante la impresión de su trabajo.
	La bandeja de medios de impresión está vacía.	Controle que las bandejas de medios de impresión estén cargadas, correctamente colocadas y aseguradas.
	Se imprime un documento con un archivo de superposición que ha sido creado con un controlador que no es el de la magicolor 2500W.	Imprima el archivo de superposición usando el controlador de 2500W que se encuentra en el CD-ROM <i>Utilities and Documentation</i> de la magicolor 2500W .
La impresora se reinicia o se apaga frecuentemente.	El cable de alimentación no está enchufado correctamente en la toma.	Apague la impresora, cerciórese que el cable de alimentación esté enchufado correctamente a la toma y encienda nuevamente la impresora.
	Ha ocurrido un error de sistema.	Póngase en contacto con el servicio técnico y tenga a mano la información de error.
Con N-up en copias múltiples, la entrega es incorrecta.	Se ha configurado tanto la aplicación como el controlador a intercalación.	Para N-up en copias múltiples, elija Intercalar únicamente en el registro Papel del controlador. No configure la intercalación en la aplicación.

Síntoma	Causa	Solución
Se escuchan ruidos inusuales.	La impresora no está nivelada.	Coloque la impresora sobre una superficie dura, plana y horizontal, que no tenga una inclinación mayor a $\pm 1^\circ$ en ninguna dirección.
	Hay un objeto extraño dentro de la impresora.	Apague la impresora y extraiga el objeto. Si no le es posible extraerlo, contacte el servicio técnico.
El papel está arrugado. 	El medio está húmedo o se ha derramado agua sobre el papel.	Quite el papel húmedo y sustitúyalo por nuevo y seco.
	El rodillo de transferencia o el fusor están defectuosos.	Verifique si presentan daños. Si fuera necesario, póngase en contacto con el servicio técnico y tenga a mano la información de error.
	Se utiliza medio no soportado (tamaño, espesor, tipo, etc. incorrectos).	Use sólo medios de impresión compatibles y aprobados por KONICA MINOLTA. Véase "Especificaciones de los medios de impresión" en la página 22 para consultar los tamaños y tipos compatibles. Para obtener una lista completa de medios aprobados, acceda a www.printer.konicaminolta.com .
	Se están imprimiendo sobres con las palancas separadoras del fusor puestas en posición para papel sencillo.	Antes de imprimir sobres ponga las palancas separadoras del fusor en posición para sobres.

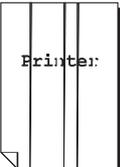
Cómo resolver problemas de calidad de impresión

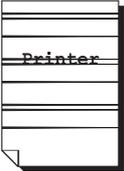
Síntoma	Causa	Solución
<p>No se ha impreso nada o hay áreas en blanco en la página impresa.</p> 	Uno o más cartuchos de tóner están dañados.	Saque el cartucho de tóner y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.
	El controlador de la impresora no está ajustado correctamente.	Elija el ajuste adecuado en el controlador para cambiar de transparencia a papel simple.
	El cartucho de tambor está defectuoso.	Saque el cartucho de tambor y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.
	El papel está húmedo.	Regule la humedad en el ambiente de almacenamiento de medios de impresión. Quite el papel húmedo y sustitúyalo por nuevo y seco.
	El medio de impresión configurado en el controlador de la impresora no coincide con el medio de impresión cargado en la impresora.	Cargue el medio de impresión correcto en la impresora.
	La red eléctrica no satisface las especificaciones de la impresora.	Utilice una red eléctrica con las especificaciones adecuadas.
	Están siendo alimentadas varias páginas al mismo tiempo.	Saque papel de la bandeja y verifique si existe electricidad estática. Abanique papel simple u otros medios de impresión (excepto transparencias) y colóquelos en la bandeja.
	El medio de impresión no está colocado correctamente en la bandeja.	Saque el medio de impresión, golpéelo suavemente sobre la mesa y vuelva a colocarlo realineando las guías de medios.
La impresora no está nivelada.	Coloque la impresora sobre una superficie dura, plana y horizontal, que no tenga una inclinación mayor a $\pm 1^\circ$ en ninguna dirección.	

Síntoma	Causa	Solución
La hoja entera se imprime en negro o en color 	Uno o más cartuchos de tóner están defectuosos.	Saque el cartucho de tóner y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.
	El cartucho de tambor está defectuoso.	Saque el cartucho de tambor y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.
La imagen es demasiado clara, hay poca densidad de imagen. 	La lente láser está sucia.	Limpie la lente láser.
	El papel está húmedo.	Retire el medio de impresión húmedo y sustitúyalo por medio de impresión nuevo y seco.
	No queda suficiente tóner en el cartucho.	Sustituir el cartucho de tóner.
	Uno o más cartuchos de tóner están defectuosos.	Saque el cartucho de tóner y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.
	El tipo de medio de impresión está configurado incorrectamente.	Cuando imprima papel grueso, sobres, etiquetas y transparencias, especifique el tamaño correcto del papel en el controlador de la impresora.
La imagen es demasiado oscura. 	Uno o más cartuchos de tóner están defectuosos.	Saque el cartucho de tóner y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.
	El cartucho de tambor está defectuoso.	Saque el cartucho de tambor y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.

Síntoma	Causa	Solución
<p>La imagen es poco nítida, el fondo está ligeramente manchado; no hay suficiente brillo en la imagen impresa.</p> 	<p>Uno o más cartuchos de tóner están defectuosos.</p>	<p>Saque el cartucho de tóner y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.</p>
	<p>El cartucho de tambor está defectuoso.</p>	<p>Saque el cartucho de tambor y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.</p>
<p>Densidad de impresión o del color puede ser irregular.</p> 	<p>Uno o más cartuchos de tóner están casi vacío o dañado.</p>	<p>Instale nuevos cartuchos de tóner.</p>
	<p>El cartucho de tambor está defectuoso.</p>	<p>Saque el cartucho de tambor y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.</p>
	<p>La impresora no está nivelada.</p>	<p>Coloque la impresora sobre una superficie dura, plana y horizontal, que no tenga una inclinación mayor a $\pm 1^\circ$ en ninguna dirección.</p>

Síntoma	Causa	Solución
<p>La impresión es irregular o presenta manchas.</p> 	El papel está húmedo.	Ajuste la humedad en el área de almacenamiento de medios de impresión. Quite el papel húmedo y sustitúyalo por nuevo y seco.
	Se utiliza medio no soportado (tamaño, espesor, tipo, etc. incorrectos).	Use sólo medios de impresión compatibles y aprobados por KONICA MINOLTA. Consulte los tamaños compatibles en “Especificaciones de los medios de impresión” en la página 22.
	Uno o más cartuchos de tóner están defectuosos.	Saque el cartucho de tóner y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.
	El cartucho de tambor está defectuoso.	Saque el cartucho de tambor y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.
	Las palancas separadoras del fusor están ajustadas para la impresión de sobres.	Vuelva a poner las palancas separadoras del fusor en configuración para papel sencillo.
<p>No hay suficiente fusión o la imagen se des- prende al borrarla.</p> 	El papel está húmedo.	Quite el papel húmedo y sustitúyalo por nuevo y seco.
	Se utiliza medio no soportado (tamaño, espesor, tipo, etc. incorrectos).	Use sólo medios de impresión compatibles y aprobados por KONICA MINOLTA. Consulte los tamaños compatibles en “Especificaciones de los medios de impresión” en la página 22.
	El tipo de medio de impresión está mal configurado.	Cuando imprima papel grueso, sobres, etiquetas y transparencias, se deberá especificar el tamaño correcto del papel en el controlador de la impresora.
	Las palancas separadoras del fusor están ajustadas para la impresión de sobres.	Vuelva a poner las palancas separadoras del fusor en configuración para papel sencillo.

Síntoma	Causa	Solución
Hay manchas de tóner o imágenes residuales 	Uno o más cartuchos de tóner están defectuosos o no han sido instalados correctamente.	Saque el cartucho de tóner y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.
	Las palancas separadoras del fusor están ajustadas para la impresión de sobres.	Vuelva a poner las palancas separadoras del fusor en configuración para papel sencillo.
Hay manchas de tóner en el dorso de la página (independiente de impresión dúplex). 	El rodillo de transferencia de medios está sucio.	Limpie el rodillo de transferencia de medios. Si Ud. piensa que se debe cambiar el rodillo de transferencia, póngase en contacto con el servicio técnico y tenga a mano la información de error.
	El recorrido del papel está contaminado con tóner.	Imprima varias hojas en blanco y el exceso de tóner desaparecerá.
	Uno o más cartuchos de tóner están defectuosos.	Saque el cartucho de tóner y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.
	El cartucho de tambor está defectuoso.	Saque el cartucho de tambor y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.
	Áreas anormales (blancas, negras o en color) aparecen en un patrón regular.	La lente láser está sucia.
	El cartucho de tóner está defectuoso.	Saque el cartucho de tóner del color que provoca la imagen anormal. Sustitúyalo por un nuevo cartucho de tóner.
	El cartucho de tambor está defectuoso.	Saque el cartucho de tambor y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.

Síntoma	Causa	Solución
Defectos en la imagen. 	La lente láser está sucia.	Limpie la lente láser.
	El cartucho de tóner tiene un escape.	Saque el cartucho de tóner y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.
	El cartucho de tóner está defectuoso.	Saque el cartucho de tóner del color que provoca la imagen anormal. Sustitúyalo por un nuevo cartucho de tóner.
	El cartucho de tambor está defectuoso.	Saque el cartucho de tambor y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.
En la imagen aparecen líneas o bandas laterales. 	La impresora no está nivelada.	Coloque la impresora sobre una superficie dura, plana y horizontal, que no tenga una inclinación mayor a $\pm 1^\circ$ en ninguna dirección.
	El recorrido del papel está contaminado con tóner.	Imprima varias hojas, debiendo luego desaparecer el tóner en exceso.
	Uno o más cartuchos de tóner está defectuoso.	Saque el cartucho de tóner y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.
	El cartucho de tambor está defectuoso.	Saque el cartucho de tambor y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.
Los colores no tienen aspecto correcto.	Uno o más cartuchos de tóner están defectuosos.	Saque los cartuchos de tóner y verifique que el tóner esté distribuido uniformemente sobre el rodillo del cartucho. Reinstale los cartuchos de tóner.
	Uno o más cartuchos de tóner están por acabarse o ya vacíos.	Verifique si el panel de control. Si fuese necesario, sustituya el cartucho de tóner especificado.

Síntoma	Causa	Solución
Los colores no son registrados adecuadamente; los colores están mezclados o varían de una página a otra.	Tal vez la cubierta frontal no se encuentra cerrada debidamente.	Cerciórese de que la cubierta frontal de la impresora esté cerrada.
	El cartucho de tambor no está asentado correctamente.	Retire el cartucho del tambor y reinstálelo.
	Uno o más cartuchos de tóner están defectuosos.	Saque el cartucho de tóner y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.
	El papel está húmedo.	Quite el papel húmedo y sustitúyalo por nuevo y seco.
El line art no se imprime en colores.	El ajuste de line art de 2400 x 600 dpi requiere emparejamiento de color para poder ser desactivado.	En el controlador, vaya a Propiedades/Calidad y elija Desactivado en el área de emparejamiento de color.
		Si desea color, reduzca la resolución a 1200 x 600 ó 600 x 600.
El color está mal reproducido o acusa una densidad insuficiente. 	El cartucho de tambor está defectuoso.	Saque el cartucho de tambor y controle si presenta daños. Si está dañado, sustitúyalo.

Si no se pudo resolver el problema, incluso después de haber llevado a cabo lo que se indica anteriormente, póngase en contacto con el servicio técnico y tenga a mano la información de error.

Para información de contacto consulte la hoja ¿Precisa de ayuda?

***Instalación de
accesorios***

8

Cubierta guardapolvo

La cubierta guardapolvo es parte del suministro de la impresora en los Estados Unidos y Taiwán pero un accesorio opcional en otros países.

Póngase en contacto con su concesionario o visite printer.konicaminolta.com para mayor información.

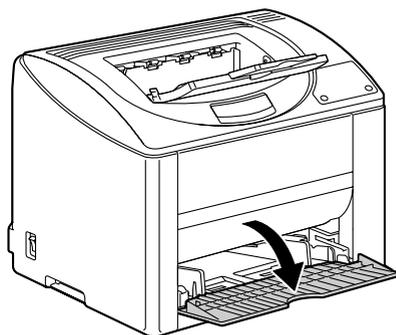
Cuando la cubierta guardapolvo está fijada a la bandeja 1, el papel queda protegido del polvo y los ruidos de funcionamiento se reducen. Recomendamos dejar la cubierta guardapolvo puesta cuando se use la impresora.



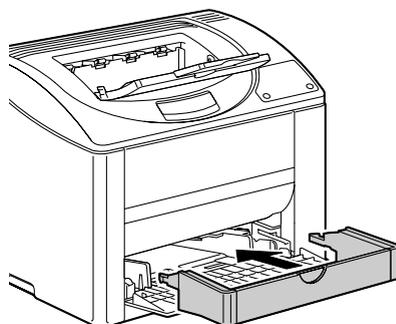
Dependiendo de la región donde se compre la impresora, la cubierta guardapolvo no será parte del suministro. De necesitarla, cómprela en su concesionario.

Instalación de la cubierta guardapolvo

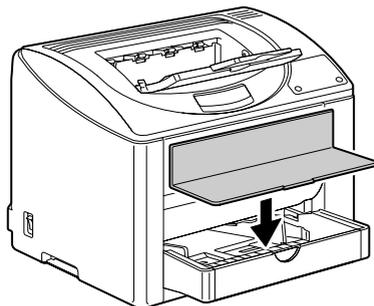
1 Abra la bandeja 1.



2 Instale la cubierta guardapolvo.

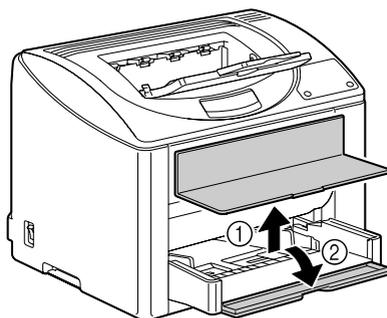


- 3** Fije la pestaña a la cubierta guardapolvo.

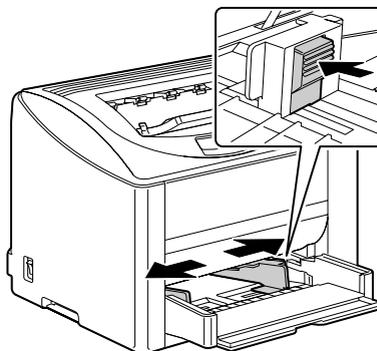


Cargar papel en la bandeja 1 con la cubierta guardapolvo instalada

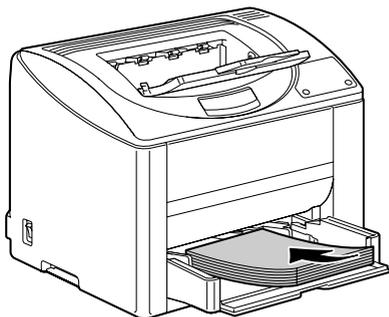
- 1** Retire la pestaña de la cubierta guardapolvo y a continuación abra el panel frontal de la cubierta guardapolvo.



- 2** Deslice las guías de papel para hacer más espacio entre ellas.

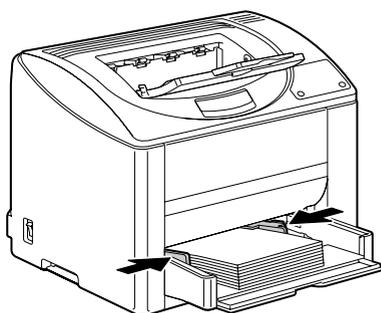


- 3** Cargue el papel cara arriba en la bandeja.

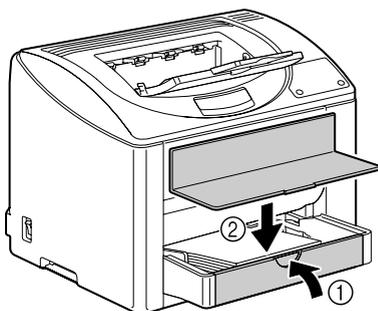


*No cargue por encima de la marca ▼.
No cargue más de 10 sobres o 50 hojas de etiquetas, postales,
papel grueso o transparencias a la vez.*

- 4** Corra las guías de papel hacia los bordes del papel.



- 5** Cierre el panel frontal y reinstale la pestaña a la cubierta anti-polvo.



Apéndice

A

Especificaciones de seguridad

Impresora		
Estandares de seguridad	Modelo de EE.UU.	UL 60950-1, CSA C22.2 N°. 60950-1-03
	Modelo europeo	Directriz de la UE 73/23/EEC Directriz de la UE 93/68/EEC EN 60950-1 (IEC 60950)
	Modelo de China	GB 4943
Estandares EMC	Modelo de EE.UU.	Parte FCC 15 subparte B clase B ICES-003
	Modelo europeo	Directriz de la UE 89/336/EEC Directriz de la UE 93/68/EEC EN 55022 (CISPR Pub. 22) clase B EN 61000-3-2 EN 61000-3-3 EN 55024
	Modelo de China	GB 9254 clase B, GB 17625.1
	Modelo de Australia	EN 55022 clase B

Especificaciones técnicas

Impresora

Tipo	Impresora de escritorio a láser
Sistema de impresión	Dos diodos láser y reflector poligonal
Sistema de revelado	Sistema de revelado mono-componente
Resolución	2400 dpi × 600 dpi, 1200 dpi × 600 dpi ó 600 dpi × 600 dpi
Primera impresión	Monocromo: 14,0 segundos para A4, Letter (papel sencillo) Todo color: 23,0 segundos para A4, Letter (papel sencillo)
Print speed	Monocromo: 20,0 páginas por minuto para A4, Letter (papel sencillo) Todo color: 5.0 páginas por minuto para A4, Letter (papel sencillo)

Tiempo de calentamiento	100 V/120 V: 54 segundos o menos 220 a 240 V: 59 segundos o menos
Tamaño de medios	Ancho del papel: 92 a 216 mm (3,6 a 8,5") Largo del papel: 148 a 356 mm (5,9 a 14,0")
Papel/Medios	<ul style="list-style-type: none"> • Papel sencillo (60 a 90 g/m²; 16 a 24 lb) • Transparencias • Sobres • Cartulina (91 a 161 g/m²) • Tarjeta Postal • Papel con membrete • Hoja de etiquetas • Brillante
Capacidad de entrada	Papel sencillo: 200 hojas Sobre: 10 sobres Etiqueta/Tarjeta postal/Cartulina/Transparencia: 50 hojas
Capacidad de salida	Bandeja de salida: 200 hojas (A4, Carta)
Temperatura de operación	10 a 35°C (50 a 95°F)
Humedad de operación	15 a 85%
Suministro de energía	110 a 127 V, 50 a 60 Hz 220 a 240 V, 50 a 60 Hz
Consumo de energía	100 V/120 V: 1100 W 220 to 240 V: 1100 W
Amperios	110 a 127 V: 11 A o inferior 220 a 240 V: 7 A o inferior
Ruido acústico	Impresión: 52 dB o inferior Standby: 35 dB o inferior
Dimensiones externas	Alto: 349 mm (13,7") Ancho: 430 mm (16,9") Largo: 395 mm (15,6")

Peso	<p>Impresora:</p> <p>16,1 kg (35,4 lb) (excluyendo el cartucho de tóner, el cartucho de tambor y la cubierta de polvo)</p> <p>19,4 kg (43,2 lb) (incluyendo el cartucho de tóner, el cartucho de tambor y la cubierta de polvo)</p> <p>Cartucho de tóner:</p> <p>Cartucho in-box estándar = 0,58 kg (1,28 lb) (Y, M, C, K)</p> <p>Cartucho de recambio (con cubierta del rodillo de tóner)=</p> <p>Capacidad estándar: 0,63 kg (1,39 lb) (Y, M, C)</p> <p>Alta capacidad: 0,70 kg (1,54 lb) (Y, M, C, K)</p>
Interfaz	Compatible con USB 2.0
Memoria estándar	32 MB

Tabla de esperanza de vida de los consumibles

Pieza	Esperanza media de vida
Cartucho de tóner	<p>Cartucho in-box estándar = 1.500 páginas (Y, M, C, K)</p> <p>Cartucho de recambio = Capacidad estándar: 1.500 páginas (Y, M, C) Capacidad estándar (únicamente impresoras de 120 V): 1.500 páginas (K) Alta capacidad: 4.500 páginas (Y, M, C, K)</p>
Cartucho de tambor	<p>Monocromo: 45.000 páginas (continuo) 10.000 páginas (1 página por trabajo)</p> <p>Todo color: 11.250 páginas (continuo) 7.500 páginas (1 página por trabajo)</p>



Los valores mencionados para los cartuchos de tóner y cartuchos de tambor indican el número de páginas de impresión simplex usando papel Carta/A4 con una cobertura de 5%.

La duración real variará (o se reducirá) dependiendo de las condiciones de impresión (cobertura, tamaño del papel, etc.), de las diferencias en el método de impresión, tales como impresión continua o impresión intermitente (por ejemplo impresión frecuente de trabajos de una página), o del tipo de papel usado, como por ejemplo papel grueso. Asimismo, la duración se verá afectada por la temperatura y humedad del entorno de impresión.

Nuestro compromiso de proteger el medio ambiente



Como asociados de ENERGY STAR®, hemos determinado que esta máquina cumple con las directrices de ENERGY STAR en cuanto a la eficiencia del uso de energía.

¿Qué es un producto ENERGY STAR?

Un producto ENERGY STAR posee una función especial que le permite cambiar a un "modo de ahorro de energía" después de un periodo de inactividad. Un producto ENERGY STAR hace uso de la energía con más eficiencia, le supone un ahorro económico en las facturas de los gastos adicionales y ayuda a proteger el medio ambiente.

Índice

A

Accesorios

Cubierta guardapolvo 88

Almacenamiento de medios de impresión 40

Área imprimible 30

Atascamiento de medios de impresión 75

Atascamientos 75

B

Bandeja de entrega 40

Brillante 29

C

Calidad de impresión 80

Carga del papel 31

Cargar medios 31

Consumibles

Cartucho de tóner 42

Controlador de impresora 13

Configuración 13

Cubierta guardapolvo 88

E

Eliminación de fallos

Atascamiento de medios de impresión 75

La impresora se reinicia 78

No se imprime nada 80

Etiquetas 26

I

Impresión dúplex manual 39

Impresora

Partes 3

Indicador

- Mensaje de estado 6
- Mensajes de error 66

M

Mantenimiento 54

Márgenes de página 30

Medios

- Área imprimible 30
- Cargar 31
- Prevención de atascamientos 65
- Recorrido 66
- Subsanar atascamientos 69

Medios de impresión

- Carga 31

Mensajes de servicio 68

N

N-up 78

P

Pantalla de estado 18

- Abrir 18
- Cerrar 20
- Uso 18

Papel

- Atascamientos 75

Papel con membrete 27

Papel grueso 24

Papel sencillo 23

Prevención de atascamientos de papel 65

Problemas de atascamientos 75

- Prevención 65
- Recorrido del papel 66
- Subsanar 69

R

Recorrido del papel 66

Registro

- Básico 15
- Calidad 16
- Diseño 15
- Filigrana 16

Superposición 16

Versión 16

Resolver problemas

Atascamiento de medios 75

S

Sobres 25

Superposición 78

T

Tarjeta postal 27

Tipo de medios

- Brillante 29

Tipo de papel

- Etiquetas 26
- Papel con membrete 27
- Papel grueso 24
- Papel sencillo 23
- Sobres 25
- Tarjeta postal 27
- Transparencia 28

Transparencias 28